

3 CHAPTER



BALL VALVES AND DRAIN COCKS

VANNES À SPHÈRE CARRÉ ET VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE
ШАРОВЫЕ КРАНЫ

> BALL VALVES FOR WATER USE · VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE POUR L'UTILISE D'EAU · ШАРОВЫЕ КРАНЫ	60
> BALL VALVES FOR GAS USE · VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE POUR L'UTILISE DE GAS · ШАРОВЫЕ КРАНЫ ДЛЯ ГАЗА	70
> DRAIN TAPS · ROBINETS DE VIDANGE · СЛИВНЫЕ КРАНЫ	76
> ACCESSORIES AND SPARE PARTS · ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE · АКЦЕССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	77
> TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA	81

> BALL VALVES FOR WATER USE

VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE POUR L'UTILISE D'EAU

ШАРОВЫЕ КРАНЫ

Main features - Caractéristiques principales - Основные характеристики

Check the actual applications and certifications of the valve by consulting the specific Technical Datasheet. - Vérifier les applications et certifications effectives de la vanne en consultant la Communication Technique spécifique. - Применение и сертификация кранов: приводится в соответствующей технической документации.

Steel lever with plastic covering - Levier en acier à revêtement plastifié

Рукоятка стальная с полимерным покрытием

External anti-friction ring
Bague extérieure anti-friction
Прокладка штока внешняя антифрикционная

Internal anti-friction ring
Bague intérieure anti-friction
Прокладка штока внутренняя антифрикционная

PTFE seals
Etanchéités en PTFE
Уплотнения из PTFE

Guarantee seal with hologram
Sceau de garantie avec hologramme
Гарантийная пломба с голограммой

Double O-ring seal in FKM
Double joint torique d'étanchéité en FKM
Два уплотнительных кольца штока из FKM

Stem fitted from the inside
Tige montée de l'intérieur
Шток, вставляемый изнутри

NUT sphere - Bille ÉCROU - Шар DADO

Certifications available: EC mark in compliance with PED (check models/measurements in the specific Technical Datasheet).

Certifications disponibles: marquage CE conformément à la PED (vérifier les modèles/les mesures dans la Communication Technique spécifique).

Сертификация: знак CE в соответствии с PED (информация о моделях и размерах приводится в соответствующей технической документации).

R950

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R950X021	1/4"	20	200
R950X022	3/8"	10	100
R950X023	1/2"	5	50
R950X024	3/4"	5	50
R950X025	1"	5	25
R950X026	1 1/4"	4	20
R950X027	1 1/2"	2	10
R950X028	2"	2	10



DADO

Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, red level handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, poignée rouge, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг красный.

R951

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R951X021	1/4"	20	200
R951X022	3/8"	10	100
R951X023	1/2"	10	100
R951X024	3/4"	5	50
R951X025	1"	5	25
R951X026	1 1/4"	4	20



DADO

Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, red T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, papillon rouge, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка красная.

R910

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R910X022	3/8"	10	100
R910X023	1/2"	10	100
R910X024	3/4"	5	50
R910X025	1"	5	25
R910X026	1 1/4"	4	20
R910X027	1 1/2"	2	10
R910X028	2"	2	10
R910X029	2 1/2"	2	4
R910X030	3"	1	2
R910X031	4"	1	2



DADO

Full port DADO ball valve, compact pattern, red lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, poignée rouge, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг красный.

R910S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R910SX003	1/2"	5	50
R910SX004	3/4"	5	25
R910SX005	1"	5	25
R910SX006	1 1/4"	2	20
R910SX007	1 1/2"	2	10
R910SX008	2"	2	10



DADO

Full port DADO ball valve with drain tap, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, à passage direct avec robinet de vidange, chromée.

Кран шаровый со сливом полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг красный.

NOTES

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4" · robinet de purge 1/4" подключение сливного крана 1/4".

1 1/4": drain tap 3/8" · robinet de purge 3/8" подключение сливного крана 3/8".

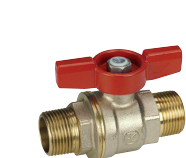
R913

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R913X022	3/8"	10	100
R913X023	1/2"	5	50
R913X024	3/4"	5	50
R913X025	1"	5	25
R913X026	1 1/4"	2	20

Male x male full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, red T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle mâle, nickelé à passage intégral, avec papillon.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба наружная/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



R913L

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R913LX022	3/8"	10	100
R913LX023	1/2"	5	50
R913LX024	3/4"	5	50
R913LX025	1"	2	20
R913LX026	1 1/4"	2	20

Male x male full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, red lever handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle mâle, passage intégral, poignée rouge, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба наружная/наружная, никелированный, ручка - рычаг красный.



DADO



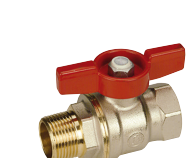
R914

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R914X021	1/4"	20	200
R914X022	3/8"	10	100
R914X023	1/2"	10	100
R914X024	3/4"	5	50
R914X025	1"	5	25
R914X026	1 1/4"	2	20

Male x female, full port DADO ball valve, compact pattern, red T handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, nickelé à passage intégral, avec papillon.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



R914L

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R914LX021	1/4"	20	200
R914LX022	3/8"	10	100
R914LX023	1/2"	5	50
R914LX024	3/4"	5	50
R914LX025	1"	2	20
R914LX026	1 1/4"	2	20
R914LX027	1 1/2"	2	10
R914LX028	2"	2	10

Male x female full port DADO ball valve, compact pattern, red lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, passage intégral, poignée rouge, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - рычаг красный.



DADO



R919

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R919X003	1/2"F x 1/2"M	5	50
R919X004	1/2"F x 3/4"M	5	50
R919X005	3/4"F x 3/4"M	5	25
R919X006	3/4"F x 1"M	2	20
R919X007	1"F x 1"M	2	20
R919X008	1"F x 1 1/4"M	2	20
R919X009	1 1/4"F x 1 1/4"M	2	20

Full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, with red T handle and male-female connections.

Vanne à boisseau sphérique DADO, mâle femelle, avec papillon rouge, passage intégral, série lourde, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с отводом с накидной гайкой с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



R919S

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R919SX003	1/2"F x 1/2"M	5	50
R919SX004	1/2"F x 3/4"M	5	50
R919SX005	3/4"F x 3/4"M	5	25
R919SX006	3/4"F x 1"M	2	20
R919SX007	1"F x 1"M	2	20
R919SX008	1"F x 1 1/4"M	2	20
R919SX009	1 1/4"F x 1 1/4"M	2	10

Full port DADO ball valve, with tailpiece and drain tap, red T handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, mâle femelle, avec papillon rouge e vidange, passage intégral, série lourde, nickelée.

Кран шаровый со сливом полнопроходный с отводом с накидной гайкой с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.

NOTES

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4" · robinet de purge 1/4" подключение сливного крана 1/4".

1 1/4": drain tap 3/8" · robinet de purge 3/8" подключение сливного крана 3/8".



DADO



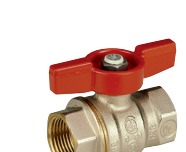
R911

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R911X022	3/8"	10	100
R911X023	1/2"	10	100
R911X024	3/4"	5	50
R911X025	1"	5	25
R911X026	1 1/4"	4	20

Full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, red T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, papillon rouge, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



R918

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R918Y003	Ø15	1	10
R918Y004	Ø22	1	6
R918Y005	Ø28	1	6
R918Y006	Ø35	1	4

Full port DADO ball valve solder end.

Vanne à boisseau sphérique DADO, nickelée à passage intégral à souder.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, отводы под пайку, ручка - рычаг красный.



DADO



R789

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R789X003	1/2" F x 1/2" M	5	50
R789X005	3/4" F x 3/4" M	5	25
R789X007	1" F x 1" M	2	20

Angle ball valve, chrome plated, red T handle and male-female connections.

Vanne à sphère équerre mâle femelle chromée avec papillon rouge.

Кран шаровый угловой полнопроходный с отводом с накидной гайкой, резьба внутренняя/наружная, ручка - бабочка красная, хромированный.



R854

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854X023	1/2"	10	100
R854X024	3/4"	5	50
R854X025	1"	5	25
R854X026	1 1/4"	4	20

Full port, chrome plated, ball valve with red T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique mâle x femelle, passage intégral, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровый полнопроходный, резьба внутренняя/наружная, хромированный, ручка - бабочка красная.



R850

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R850X021	1/4"	20	200
R850X022	3/8"	10	100
R850X023	1/2"	10	100
R850X024	3/4"	5	50
R850X025	1"	5	25
R850X026	1 1/4"	4	20
R850X027	1 1/2"	4	20
R850X028	2"	2	10

Full port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée rouge, chromée.

Кран шаровый полнопроходный, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - рычаг красный.



R859

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R859X023	1/2" F x 1/2" M	1	50
R859X025	3/4" F x 3/4" M	1	25
R859X027	1" F x 1" M	1	20
R859X029	1 1/4" F x 1 1/4" M	1	20

Full port, chrome plated, ball valve with red T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, papillon rouge, chromée.

Кран шаровый полнопроходный с отводом с накидной гайкой, резьба внутренняя/наружная, хромированный, ручка - бабочка красная.



R851

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851X021	1/4"	20	200
R851X022	3/8"	10	100
R851X023	1/2"	10	100
R851X024	3/4"	5	50
R851X025	1"	5	50
R851X026	1 1/4"	5	25

Full port, chrome plated, ball valve with red T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровый полнопроходный, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - бабочка красная.



R859K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R859KY007	1" x 1"	1	10

Kit of nr. 2 R859 ball valves with red and blue T handle.

Kit de nr. 2 R859 vannes à boisseau avec poignée en T rouge et bleu.

Комплект из двух шаровых кранов. Ручка бабочка, цвет ручек синий и красный.



R851TH

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851TX002	3/8"	0	-
R851TX003	1/2"	0	-
R851TX004	3/4"	10	50
R851TX005	1"	0	-
R851TX006	1 1/4"	0	-
R851TX007	1 1/2"	2	20
R851TX008	2"	2	10

Full port chrome plated valve with extended handle, suitable for installations with high insulating thickness.

Vanne à sphère chromée à passage direct avec poignée surélevée, spécifique pour installation avec épaisseur importante d'isolant.

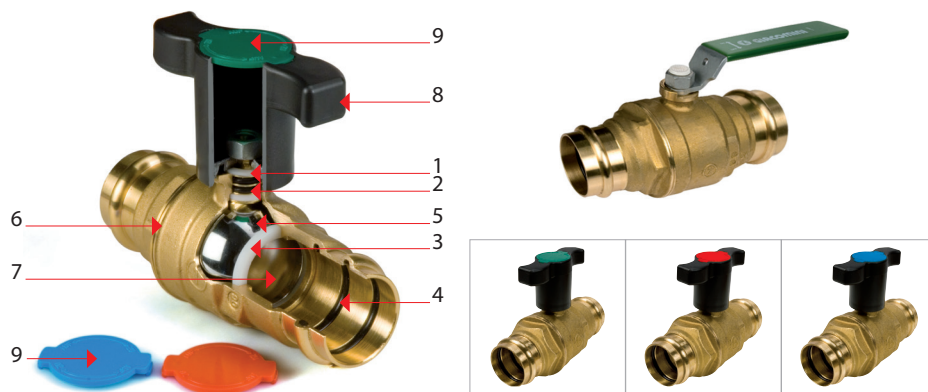
Кран шаровый полнопроходный, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка пластиковая удлиненная для труб с термоизоляцией.



Main features of the ball valves with press-on connections

Caractéristiques principales des vannes à billes avec raccords à estamper

Основные характеристики шаровых кранов с пресс соединением



MATERIALS - MATÉRIAUX - МАТЕРИАЛЫ:

- Body in hot-stamped brass CW617N - EN 12165, with double black O-ring in alimentary-approved EPDM complying with EN 681-1.
Corps en laiton estampé à chaud CW617N - EN 12165, avec double joint torique noir en EPDM alimentaire conforme à la norme EN 681-1.
Корпус из латуни CW617N - EN 12165, с двойным кольцевым уплотнением из EPDM, совместимого с питьевой водой, в соответствии с EN 681-1.
- Sleeve in hot-stamped brass CW617N - EN 12165, with double black O-ring in alimentary-approved EPDM complying with EN 681-1.
Manchon en laiton estampé à chaud CW617N - EN 12165, avec double joint torique noir en EPDM alimentaire conformes à la norme EN 681-1.
Втулка из латуни CW617N - EN 12165, с двойным уплотнительным кольцом из EPDM, совместимого с питьевой водой, в соответствии с EN 681-1.
- Stem in brass obtained from bar CW614N - EN 12164, with internal and external anti-friction rings and double O-ring seal.
Tige en laiton usiné à partir d'une barre CW614N - EN 12164, avec bagues intérieure et extérieure anti-frottement et double joint torique d'étanchéité.
Шток из латуни CW614N - EN 12164, с внутренней и внешней антифрикционными прокладками и двумя уплотнительными прокладками.
- Full port ball in brass CW617N, chrome-plated.
Bille en laiton CW617N, chromée à passage intégral.
Сферический затвор из латуни CW617N, хромированный.
- Gaskets in PTFE with a low-friction profile.
Joints en PTFE avec profil à bas frottement.
Прокладки пониженного трения из PTFE.
- Extended butterfly handle in glass-charged polyamide with steel reinforcement plate on the base for R851VT, or steel lever with green plastic covering for R850VW.
Poignée papillon prolongée en polyamide chargée de verre avec plaquette de renfort sur la base en acier pour R851VT ou à levier en acier avec revêtement plastifié vert pour R850VW.
Ручка-бабочка увеличенного размера из стеклонаполненного полиамида с армирующим основанием из стали, для R851VT, или стальной рычаг с полимерным покрытием зеленого цвета для R850VW.
- Nut with anti-corrosion chemical covering, safety seal and hologram.
Écrou avec revêtement chimique anti-corrosion, sceau de garantie et hologramme.
Гайка с антикоррозионным покрытием, пломбой и голограммой.

- 1 Stem with internal and external anti-friction ring and double O-ring seal. - Tige dotée d'une bague intérieure et extérieure anti-frottement et d'un double joint torique d'étanchéité. Шток с антифрикционными прокладками и двумя уплотнительными кольцами из FPM.
- 2 Stem fitted from the inside, to offer greater protection against tampering. - Tige montée de l'intérieur, qui garantit une sécurité supérieure contre l'altération. - Шток вставлен изнутри, для защиты от выбивания избыточным давлением.
- 3 The PTFE gaskets with low friction profile ensure easy opening/closure of the valve, whilst still guaranteeing a good seal. - Les joints en PTFE avec un profil à bas frottement favorisent une opération d'ouverture-fermeture facile du vanne, garantissant ainsi la sécurité de l'étanchéité. прокладки пониженного трения из PTFE обеспечивают легкое открытие и закрытие крана, гарантируя его герметичность.
- 4 2 O-rings on the press-on connection guarantee an excellent seal and improved pipe positioning during pressing (better guide). - 2 Joints toriques sur le raccordement à estamper garantissent une excellente étanchéité et un meilleur positionnement du tube pendant l'estampage (meilleure guidage pendant l'estampage). Два кольцевых уплотнения на пресс соединении гарантируют превосходное уплотнение и позиционирование трубы во время обжатия.
- 5 Ball surface diamond-sanded and chrome-plated for a long lifespan. - Surface de la bille polie avec diamantage et chromée garantissant une longue durée de vie. Полирование хромированной поверхности обеспечивает большой ресурс.
- 6 Body and ball in brass complying with Ministerial Decree No. 174 of 06/04/2004 for use in systems in contact with drinking water. - Corps et bille en laiton conforme au D.M. N° 174 du 06/04/2004 pour l'utilisation dans des installations au contact de l'eau potable. Корпус и шар выполнены из латуни, в соответствии с декретом No. 174 of 06/04/2004, для использования в системах питьевого водоснабжения.
- 7 Additional hole on the bottom of the ball, to guarantee a constant exchange of the water which settles between the ball and valve body during manoeuvre operations. This constant water change prevents the formation of bacterial colonies. - Trou supplémentaire sur le fond de la bille pour garantir l'échange constant de l'eau qui, pendant les opérations de manoeuvre, se dépose entre la bille et le corps de vanne. Cet échange d'eau constant prévient le développement de colonies bactériennes. - Дополнительное отверстие в дне шара, для циркуляции воды в пространстве между шаром и корпусом, для предотвращения бактериального размножения.
- 8 T-handle in shock-proof plastic or handle with plastic lever for greater resistance. - Poignée en T en matière plastique anti-choc ou poignée à levier plastifiée pour une résistance supérieure. Ручка-бабочка из ударопрочного пластика, или рычаг с пластиковым покрытием, для снижения усилия поворота затворного узла.
- 9 Possibility to replace the plate in the R851VT models, depending on the application: hot water (red), cold water (blue), or drinking water (green). - Possibilité de remplacer la plaquette dans les R851VT selon l'application: eau chaude (rouge), eau froide (bleu) ou potable (vert). - Возможность замены вставки для моделей R851VT, в соответствии с применением: горячая вода (красная), холодная вода (синяя), питьевая вода (зеленая).

R850VW

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R850VY137	Ø42	2	12
R850VY138	Ø54	2	10

Brass finished ball valve, press-fitting connections, with black o-ring according to EN 681-1 standard for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle. Full port. W series. Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), poignée verte. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, соединение под пресс с кольцевым уплотнением, согласно норматива EN681-1, для водопроводных установок (питьевая вода и системы отопления), зеленый рычаг. Полнопроходный. Серия W.



R850VWS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R850VY157	1 1/2" F x Ø42	2	10
R850VY158	2" F x Ø54	2	8

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle and drain tap. Full port. W series.

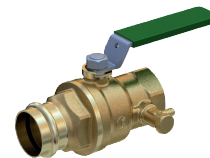
Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée verte et robinet de vidange. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый со сливом латунный, внутреннее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), зеленая ручка. Полнопроходный. W серии.

NOTES

Drain tap 3/8" - robinet de purge 3/8" - подсоединение сливного клапана 3/8"



R851VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851VY102	Ø18	5	50
R851VY103	Ø15	5	30
R851VY104	Ø22	3	30
R851VY105	Ø28	3	15
R851VY106	Ø35	2	10

Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with black o-ring according to EN 681-1 standard for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes with high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage) et avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, пресс-соединение, с кольцевым уплотнением в соответствии со стандартом EN681-1 для систем распределения воды (питьевая и отопление), имеет удлиненную ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W-серии.



NOTES

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

Le kit comprend: 1 plaque rouge, 1 plaque bleue, 1 plaque verte.
В комплекте: 1 красная вставка, 1 синяя вставка, 1 зеленая вставка.

R853VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R853VY102	Ø18 x 1 1/2" M	5	50
R853VY103	Ø15 x 1/2" M	5	50
R853VY104	Ø22 x 3/4" M	3	30
R853VY105	Ø28 x 1" M	3	30
R853VY106	Ø35 x 1 1/4" M	2	10

Brass finish ball valve, male press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, внешнее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W серии.



NOTES

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

Le kit comprend: 1 plaque rouge, 1 plaque bleue, 1 plaque verte.
В комплекте: 1 красная вставка, 1 синяя вставка, 1 зеленая вставка.

R854VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854VY102	Ø18 x 1/2" F	5	50
R854VY103	Ø15 x 1/2" F	5	50
R854VY104	Ø22 x 3/4" F	3	30
R854VY105	Ø28 x 1" F	3	30
R854VY106	Ø35 x 1 1/4" F	2	20

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, внутреннее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W серии.



NOTES

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

Le kit comprend: 1 plaque rouge, 1 plaque bleue, 1 plaque verte.
В комплекте: 1 красная вставка, 1 синяя вставка, 1 зеленая вставка.

R851VTS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851VY152	1/2" F x Ø18	5	50
R851VY153	1/2" F x Ø15	5	50
R851VY154	3/4" F x Ø22	3	30
R851VY155	1" F x Ø28	3	30
R851VY156	1 1/4" F x Ø35	2	10

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, внутреннее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W серии.



NOTES

1/2" - 3/4" - 1":
drain tap 1/4"
· robinet de purge
1/4" · подключение
сливного крана 1/4".
1 1/4": drain tap 3/8"
· robinet de purge
3/8" · подключение
сливного крана 3/8".

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

Le kit comprend: 1 plaque rouge, 1 plaque bleue, 1 plaque verte.
В комплекте: 1 красная вставка, 1 синяя вставка, 1 зеленая вставка.

R859VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R859VY102	Ø18 x 1/2" M	5	50
R859VY103	Ø15 x 1/2" M	5	50
R859VY104	Ø22 x 3/4" M	3	30
R859VY105	Ø28 x 1" M	3	15
R859VY106	Ø35 x 1 1/4" M	2	10

Brass finish ball valve, male press-connections with tail piece, having black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series.

Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, внешнее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W серии.



NOTES

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

Le kit comprend: 1 plaque rouge, 1 plaque bleue, 1 plaque verte.
В комплекте: 1 красная вставка, 1 синяя вставка, 1 зеленая вставка.

R251WP

chrome plated - chromé - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WX073	1/2" F x 3/4" nut	5	50
R251WX074	3/4" F x 3/4" nut	5	50
R251WX075	3/4" F x 1" nut	5	50
R251WX076	1" F x 1" nut	5	25

brass finish - laiton - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WY073	1/2" F x 3/4" nut	5	50
R251WY074	3/4" F x 3/4" nut	5	50
R251WY075	3/4" F x 1" nut	5	50
R251WY076	1" F x 1" nut	5	25

Ball valve female-female with meterconnection with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère femelle-femelle à écrou prisonnier, avec pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый с внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.



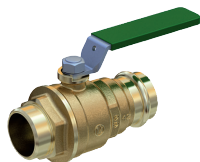
R853VWL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R853VY137	1 1/2" M x Ø42	2	10
R853VY138	2" F x Ø54	2	10

Brass finish ball valve, male press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle. Full port. W series. Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccord mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée verte. Passage intégral. Serie W.

Кран шаровый латунный, внешнее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), зеленая ручка. Полнопроходный. W серии.



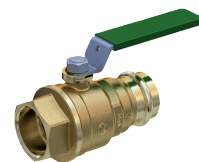
R854VWL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854VY137	Ø42 x 1 1/2" F	2	12
R854VY138	Ø54 x 2" F	2	10

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle. Full port. W series. Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée verte. Passage intégral. Série W.

Кран шаровый латунный, внутреннее пресс-соединение с кольцевым уплотнением, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), ручка-рычаг зеленого цвета. Полнопроходный. W серии.



R250W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250WX022	3/8"	10	100
R250WX023	1/2"	10	100
R250WX024	3/4"	5	50
R250WX025	1"	5	25
R250WX026	1 1/4"	5	25
R250WX027	1 1/2"	2	10
R250WX028	2"	2	10

Standard port ball valve, green lever handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée et chromée avec pourcentage réduit de plomb. Poignée verte. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.



R250WS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250SX143	1/2"	5	50
R250SX144	3/4"	5	50
R250SX145	1"	5	25
R250SX146	1 1/4"	4	20
R250SX147	1 1/2"	2	10
R250SX148	2"	2	10

Chrome plated ball valve, female connections, green lever handle and with drain tap. Standard port. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère chromée, raccord femelle, poignée verte, avec robinet de purge. Port standard.

Кран шаровый со сливом, резьба внутренняя/внутренняя, ручка рычаг зеленый. Стандартный проход.



NOTES

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4" · robinet de purge 1/4" · сливной кран 1/4".
1 1/4" - 1 1/2" - 2": drain tap 3/8" · robinet de purge 3/8" · подключение сливного клапана 3/8".

R251W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WX022	3/8"	10	100
R251WX023	1/2"	10	100
R251WX024	3/4"	5	50
R251WX025	1"	5	25
R251WX026	1 1/4"	4	20

Standard port ball valve, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée et chromée avec pourcentage réduit de plomb. Poignée papillon verte. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.



R259W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259WX023	1/2" F x 1/2" M	1	50
R259WX024	1/2" F x 3/4" M	1	50
R259WX025	3/4" F x 3/4" M	1	20
R259WX026	3/4" F x 1" M	1	20
R259WX027	1" F x 1" M	1	20
R259WX028	1" F x 1 1/4" M	1	20
R259WX029	1 1/4" F x 1 1/4" M	1	20

Standard port ball valve with tail piece, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée, démontable. Poignée papillon verte. Chromée avec pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рукояткой - бабочкой, с отводом, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды.



R253W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253WX002	3/8"	10	100
R253WX003	1/2"	10	100
R253WX004	3/4"	5	50
R253WX005	1"	5	50
R253WX006	1 1/4"	4	20

Male x male standard port ball valve, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x mâle. Poignée papillon verte. Chromée avec pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной резьбой.



R253WL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253WX032	3/8"	10	100
R253WX033	1/2"	10	100
R253WX034	3/4"	5	50
R253WX035	1"	2	20
R253WX036	1 1/4"	2	20

Male x male standard port ball valve, green lever handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x mâle. Poignée verte. Chromée avec pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной резьбой.



R254W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254WX022	3/8"	10	100
R254WX023	1/2"	10	100
R254WX024	3/4"	5	50
R254WX025	1"	5	50
R254WX026	1 1/4"	4	20

Male x female standard port ball valve, green T handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x femelle. Poignée papillon verte. Chromée avec pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной и внутренней резьбой.



R254WL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254WX052	3/8"	10	100
R254WX053	1/2"	10	100
R254WX054	3/4"	5	50
R254WX055	1"	2	20
R254WX056	1 1/4"	2	20
R254WX057	1 1/2"	4	16
R254WX058	2"	2	10

Male x female standard port ball valve, green lever handle, chrome plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x femelle. Poignée verte. Chromée avec pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, с низким содержанием свинца, для питьевой воды, с наружной и внутренней резьбой.



R950W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R950WX002	3/8"	10	100
R950WX003	1/2"	5	50
R950WX004	3/4"	5	50
R950WX005	1"	5	25
R950WX006	1 1/4"	4	20
R950WX007	1 1/2"	2	10
R950WX008	2"	2	10

Full port ball valve, compact series, green lever handle nickel plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère, modèle compact, à passage intégral, poignée verte nickelée avec un pourcentage réduit de plomb. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, для питьевой воды, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг зеленый.



DADO



R951W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R951WX002	3/8"	10	100
R951WX003	1/2"	10	100
R951WX004	3/4"	5	50
R951WX005	1"	5	25
R951WX006	1 1/4"	4	20

Full port ball valve, compact series, green T handle nickel plated with reduced percentage of lead. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère, modèle compact, poignée papillon verte nickelée avec un pourcentage réduit de plomb, à passage intégral. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, для питьевой воды, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка зеленая.



DADO



R250D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250X001	1/4"	20	200
R250X002	3/8"	10	100
R250X003	1/2"	10	100
R250X004	3/4"	5	50
R250X005	1"	5	25
R250X006	1 1/4"	4	20
R250X007	1 1/2"	2	10
R250X008	2"	2	10
R250X009	2 1/2"	2	6
R250X010	3"	2	4
R250X011	4"	1	2

Standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée rouge, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красный.



R250DS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250SX003	1/2"	5	50
R250SX004	3/4"	5	50
R250SX005	1"	5	25
R250SX006	1 1/4"	4	20
R250SX007	1 1/2"	2	10
R250SX008	2"	2	10

Standard port ball valve with drain tap, red lever handle, chrome plated.

Vanne à sphère nickelée et chromée à passage standard avec robinet de vidange rouge.

Кран шаровый со сливом, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красный.

NOTES

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4" · robinet de purge 1/4" · подключение сливного крана 1/4".

1 1/4" - 1 1/2" - 2": Drain tap 3/8" · robinet de purge 3/8" · подсоединение сливного клапана 3/8".



R251D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251X001	1/4"	20	200
R251X002	3/8"	10	100
R251X003	1/2"	10	100
R251X004	3/4"	5	50
R251X005	1"	5	25
R251X006	1 1/4"	5	25



Standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.

R251T

chrome plated - chromé - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251TX004	3/4"	5	50
R251TX005	1"	5	25

brass finish - laiton - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251TY004	3/4"	5	50
R251TY005	1"	5	25



Standard port ball valve, with sensor connection M10 female connection.

Vanne à sphère avec prise de pression M10 raccord femelle.

Кран шаровый со штуцером для зонда M10, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, ручка - бабочка красная.

R253D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253X002	3/8"	10	100
R253X003	1/2"	10	100
R253X004	3/4"	5	50
R253X005	1"	5	50
R253X006	1 1/4"	4	20



Male x male standard port ball valve, red T handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровый, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.

R254D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254X001	1/4"	20	200
R254X002	3/8"	10	100
R254X003	1/2"	10	100
R254X004	3/4"	5	50
R254X005	1"	5	50
R254X006	1 1/4"	4	20



Male x female standard port ball valve, red T handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.

R251S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251SX003	1/2"	5	50
R251SX004	3/4"	5	50
R251SX005	1"	5	25



Standard port ball valve with drain tap, red T handle, chrome plated.

Vanne à sphère passage standard avec robinet de vidange, nickelée chromée.

Кран шаровый со сливом, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.

NOTES

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4" - robinet de purge 1/4" - сливной кран 1/4".

R251TH

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251X052	3/8"	10	-
R251X053	1/2"	10	100
R251X054	3/4"	5	50
R251X055	1"	5	25
R251X056	1 1/4"	4	20
R251X057	1 1/2"	1	-
R251X058	2"	1	-



Standard port chrome plated ball valve with extended handle, suitable for installations with high insulating thickness.

Vanne à sphère chromée avec poignée réhaussée, appropriée pour les installations avec une importante épaisseur d'isolation.

Кран шаровый, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка пластиковая удлиненная для труб с термоизоляцией.

R253DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253LX002	3/8"	10	100
R253LX003	1/2"	10	100
R253LX004	3/4"	5	50
R253LX005	1"	2	20
R253LX006	1 1/4"	2	20



Male x male standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée rouge, chromée.

Кран шаровый, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красная.

R254DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254LX001	1/4"	20	200
R254LX002	3/8"	10	100
R254LX003	1/2"	10	100
R254LX004	3/4"	5	50
R254LX005	1"	2	20
R254LX006	1 1/4"	2	20
R254LX007	1 1/2"	2	10
R254LX008	2"	2	10



Male x female standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée rouge, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красная.

R259D

chrome plated - chromé - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259X003	1/2" F x 1/2" M	25	50
R259X004	1/2" F x 3/4" M	25	50
R259X005	3/4" F x 3/4" M	10	20
R259X006	3/4" F x 1" M	10	20
R259X007	1" F x 1" M	10	20
R259X008	1" F x 1 1/4" M	10	20
R259X009	1 1/4" F x 1 1/4" M	10	20

brass finish - laiton - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259Y003	1/2" F x 1/2" M	25	50
R259Y005	3/4" F x 3/4" M	10	20
R259Y006	3/4" F x 1" M	10	20
R259Y007	1" F x 1" M	10	20
R259Y008	1" F x 1 1/4" M	10	20
R259Y009	1 1/4" F x 1 1/4" M	10	20

Standard port ball valve with tail piece, red T handle, chrome plated.

Vanne à sphère nickelée et chromée, démontable.

Кран шаровый с отводом, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.



R259DS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259SX003	1/2" F x 1/2" M	25	50
R259SX004	1/2" F x 3/4" M	25	50
R259SX005	3/4" F x 3/4" M	10	20
R259SX006	3/4" F x 1" M	10	20
R259SX007	1" F x 1" M	10	20
R259SX008	1" F x 1 1/4" M	10	20
R259SX009	1 1/4" F x 1 1/4" M	10	20

Standard port ball valve with tail piece and drain tap, red T handle, chrome plated.

Vanne à purge nickelée et chromée, douille étanche, démontable, poignée papillon rouge.

Кран шаровый с отводом и сливом, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.



NOTES

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4" · robinet de purge 1/4" подключение сливного крана 1/4"

1 1/4": drain tap 3/8" · robinet de purge 3/8" подключение сливного крана 3/8"

R259DST

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259SY067	1" F x 1" M	1	10

Couple ball valves, male-female connections, red T handle, thermometer (R540 series) and drain tap.

Vanne à boisseau sphérique, raccordement femelle x raccord à 3 pièces, manette papillon et thermomètre R540Y015 3/8" intégré. Passage standard.

Комплект для коллекторов для теплого пола: 2 шаровых крана 1"x1", с отводом и 2 термометра R540Y015.



NOTES

Drain tap 3/8" · robinet de purge 3/8" · сливной кран 3/8"

R258D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R258Y002	Ø15	10	100
R258Y004	Ø18	10	100
R258Y005	Ø22	6	60
R258Y006	Ø28	6	30
R258Y007	Ø35	4	20

Standard port ball valve with solder end brass finish.

Vanne à sphère passage standard avec embout à souder, finition brut de laiton.

Кран шаровый со стандартным проходом, с отводами под пайку, нехромированный.



R258CC

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R258CX002	Ø15 x Ø15	5	50
R258CX005	Ø22 x Ø22	5	50
R258CX006	Ø28 x Ø28	6	30

Standard port ball valve with compression ends, red lever handle, chrome plated.

Vanne à sphère chromée avec raccords.

Кран шаровой со стандартным проходом, с обжимными переходниками для подсоединения металлической трубы, с накидными гайками, с красной рычажной рукояткой.



R254P

chrome plated - chromé - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254PX004	3/4" M x 3/4" nut	5	50

brass finish - laiton - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254PY003	1/2" M x 3/4" nut	5	50
R254PY004	3/4" M x 3/4" nut	0	-

Ball valve male-female with meterconnection, brass finish.

Vanne à sphère à écrou prisonnier.

Кран шаровой с наружной / внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков.



R251P

chrome plated - chromé - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251PX003	1/2" F x 3/4" nut	5	50
R251PX004	3/4" F x 3/4" nut	5	50
R251PX005	3/4" F x 1" nut	5	50
R251PX006	1" F x 1" nut	5	25

brass finish - laiton - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251PY003	1/2" F x 3/4" nut	5	50
R251PY004	3/4" F x 3/4" nut	5	50
R251PY005	3/4" F x 1" nut	5	50
R251PY006	1" F x 1" nut	5	25

Ball valve female-female with meterconnection, brass finish.

Vanne à sphère à écrou prisonnier.

Кран шаровой с внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков.



R285L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R285LY001	1" F x 1 1/2"	4	40
R285LY002	1 1/4" F x 1 1/2"	4	40
R285LY003	1 1/4" F x 2"	4	20
Nut - Calotte - Гайка			
P18LY007	1 1/2"	20	200

Pump ball valve with extended stem, female x flanged connection, brass finish, lever handle.

Vanne à boisseau sphérique pour circulateur avec poignée réhaussée.

Шаровый кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рычажной рукояткой на удлиненном штоке, нехроми рованный.

NOTES

To be completed with P18LY007 nut.

À compléter avec écrou P18LY007.

Гайка P18LY007 заказывается дополнительно.



P18LY007



R285

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R285Y001	1" F x 1 1/2"	4	40
R285Y002	1 1/4" F x 1 1/2"	4	20
R285Y003	1 1/4" F x 2"	4	20
Nut - Calotte - Гайка			
P18LY007	1 1/2"	20	200

Pump ball valve with extended stem, female x flanged connection, brass finish, T handle.

Vanne à boisseau sphérique laiton spéciale pour circulateur avec poignée rehaussée (possibilité de mettre le clapet anti retour R288).

Шаровый кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рукояткой на удлиненном штоке, нехромированный.

NOTES

To be completed with P18LY007 nut.

À compléter avec écrou P18LY007.

Гайка P18LY007 заказывается дополнительно.



P18LY007



R287

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R287Y005	1" x 1 1/2" nut	4	20

Ball valve with 1/2" connection for temperature gauge R540 and 18 mm compression connection to suit differential unit.

Vanne à sphère avec raccord 1/2" pour thermomètre R540, alésage 18mm pour vanne différentielle.

Шаровый кран с выводом 1/2" для термометра R540 и 18- миллиметровым выводом подключения доп. устройств.



R752

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R752X003	1/2" F x 3/4" nut	5	50
R752X005	3/4" F x 1" nut	5	25

Ball valve with adjustable connection.

Vanne à sphère pour compteur d'eau démontable écrou plombable et douille télescopique.

Кран шаровый с регулируемым отводом, с накидной гайкой, для счетчиков, с внутренней резьбой.



R287M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R287MY005	1" x 1 1/2" nut	1	10

Couple of ball valves with female-female connections with nut. Composed by: ball valve R287 1", non return valve R288 1", thermometers R540 1/2", plugs R92 1/2".

Vanne à sphère 1" R287, clapet anti retour 1" R288, bouchons 1/2" R92 et thermomètre 1/2" R540.

Комплект, состоящий из: шаровых клапанов R287 1", обратных клапанов R288 1", термометров R540 1/2", пробок R92 1/2".



R252

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R252Y001	1" F x 1 1/2" F	2	50
R252Y002	1 1/4" F x 2" F	2	20
R252Y003	1 1/2" x 28	2	50
R252Y004	1 1/2" x 28	2	50

Isolating pump valve, brass finish.

Vanne laiton spéciale pour circulateur.

Фитинг для подключения циркуляционного насоса, с встроенным шаровым краном.



R602

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R602Y002	3/8"	10	100
R602Y003	1/2"	10	100
R602Y004	3/4"	5	50

Gas ball valve female x female connections, lever handle, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique raccord femelle x femelle, poignée droite.

Кран шаровый с внутренней резьбой, нехромированный, рычажной рукояткой.



> BALL VALVES FOR GAS USE

VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE POUR L'UTILISE DE GAS

ШАРОВЫЕ КРАНЫ ДЛЯ ГАЗА

R950

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R950X001	1/4"	20	200
R950X002	3/8"	10	100
R950X003	1/2"	5	50
R950X004	3/4"	5	50
R950X005	1"	5	25
R950X006	1 1/4"	4	20
R950X007	1 1/2"	2	10
R950X008	2"	2	10



DADO

Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, yellow level handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, poignée jaune, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг жёлтый.



R951

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R951X001	1/4"	20	200
R951X002	3/8"	10	100
R951X003	1/2"	10	100
R951X004	3/4"	5	50
R951X005	1"	5	25
R951X006	1 1/4"	4	20



DADO

Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, yellow T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, papillon jaune, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка жёлтая.



R910

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R910X002	3/8"	10	100
R910X003	1/2"	10	100
R910X004	3/4"	5	50
R910X005	1"	5	25
R910X006	1 1/4"	4	20
R910X007	1 1/2"	2	10
R910X008	2"	2	10
R910X009	2 1/2"	2	4
R910X010	3"	1	2
R910X011	4"	1	2



DADO

Full port DADO ball valve, compact pattern, yellow lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, poignée jaune, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг жёлтый.



R911

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R911X002	3/8"	10	100
R911X003	1/2"	10	100
R911X004	3/4"	5	50
R911X005	1"	5	25
R911X006	1 1/4"	4	20



DADO

Full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, yellow T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, papillon jaune, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка жёлтая.



R914L

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R914LX001	1/4"	20	200
R914LX002	3/8"	10	100
R914LX003	1/2"	5	50
R914LX004	3/4"	5	50
R914LX005	1"	2	20
R914LX006	1 1/4"	2	20
R914LX007	1 1/2"	2	10
R914LX008	2"	2	10



DADO

Male x female full port DADO ball valve, compact pattern, yellow lever handle, nickel plated.

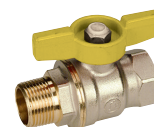
Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, passage intégral, poignée jaune, nickelée.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - рычаг жёлтый.



R914

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R914X001	1/4"	20	200
R914X002	3/8"	10	100
R914X003	1/2"	10	100
R914X004	3/4"	5	50
R914X005	1"	5	25
R914X006	1 1/4"	2	20



DADO

Male x female, full port DADO ball valve, compact pattern, yellow T handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, nickelée à passage intégral, avec papillon.

Кран шаровый полнопроходный с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка жёлтая.



R850

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R850X001	1/4"	20	200
R850X002	3/8"	10	100
R850X003	1/2"	10	100
R850X004	3/4"	5	50
R850X005	1"	5	25
R850X006	1 1/4"	4	20
R850X007	1 1/2"	4	20
R850X008	2"	2	10



Full port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée jaune, chromée.

Кран шаровый полнопроходный, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - рычаг жёлтый.

R851

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851X001	1/4"	20	200
R851X002	3/8"	10	100
R851X003	1/2"	10	100
R851X004	3/4"	5	50
R851X005	1"	5	50
R851X006	1 1/4"	5	25



Full port, chrome plated, ball valve with yellow T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровый полнопроходный, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - бабочка жёлтая.

R850V

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R850VY103	Ø15	5	50
R850VY104	Ø22	5	25
R850VY105	Ø28	3	18
R850VY106	Ø35	2	12
R850VY107	Ø42	2	10
R850VY108	Ø54	2	8



Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with yellow O-ring according to EN 549 and EN 682 standards, for gas and hydrocarbon fluids distribution systems, and yellow lever handle. Full port.

Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint Oring jaune conforme à la norme EN549 et EN682 pour installation gaz et hydrocarbure fluide, poignée jaune. Passage intégral. Utiliser le profil en "V".

Кран шаровой полнопроходной, соединения под пресс, с желтым уплотнительным кольцом, соответствует EN549 и EN682 для газовых систем и углеводородных жидкостей, рычаг желтый, нехромированный. Использовать профиль "V".

R790

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R790Y004	3/4" F x 1 1/4" M	1	25
R790Y005	1" F x 1 1/2" M	1	25



Brass finish ball valve, female and male connection for nut and tail piece, preset for press fitting connection in order to check the sealing of gas distribution inner systems (UNI-CIG 7129).

Vanne à sphère non chromée, raccordements femelle x mâle pour nipple et écrou, prédisposée d'un raccordement prise de pression pour vérifier la tenue dans les installations internes pour la distribution de gaz (UNI-CIG 7129).

A compléter avec le kit de raccordement avec filet femelle R795FY004 (3/4") et R795FY005 (1") ou avec le kit de raccordement à sertir RP pour tube cuivre R795VY004 (3/4") et R795VY005 (1").

Кран шаровый нехромированный, соединения внутренняя резьба и наружная для накидной гайки, предусмотрен монтаж штуцера для замера значения давления для проверки герметичности внутридомовых систем подачи газа (UNI-CIG 7129).

NOTES

To be completed with · À compléter avec · Дополнительные принадлежности:

- R795FY004 (3/4") or R795FY005 (1") for female connection. · R795FY004 (3/4") ou R795FY005 (1") pour raccordement femelle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795FY004 (3/4") или R795FY005 (1").
- R795MY004 (3/4") or R795MY005 (1") for male connection. · R795MY004 (3/4") ou R795MY005 (1") pour raccordement mâle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795MY004 (3/4") или R795MY005 (1").
- R795VY004 (3/4") or R795VY005 (1") for press connection. · R795VY004 (3/4") ou R795VY005 (1") pour raccordement à presser. · Докомплектовать соединителем для пресс соединения R795VY004 (3/4") или R795VY005 (1").

R792

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R792Y004	3/4" F x 1 1/4" M	1	25
R792Y005	1" F x 1 1/2" M	1	25



Brass finish ball valve, angle version, 3/4" and 1" female threads, 1 1/4" and 1 1/2" male for the connection to nut and tail piece, with prearrangement for pressure outlet, to check the tightness in the internal systems for the distribution of gas (UNI-CIG 7129). Yellow T handle.

Robinet à boisseau sphérique laiton, équerre, filet femelle à 3/4" et 1", filet mâle 1 1/4" et 1 1/2" pour le raccordement au bouchon de remplissage et à la douille, avec prédisposition pour prise de pression afin de vérifier l'étanchéité du système interne de distribution du gaz (UNI-CIG 7129), équipé d'un verrouillage de sécurité avec clé. Poignée papillon jaune.

Кран шаровый нехромированный, угловой, соединения внутренняя резьба 3/4" и 1", наружная резьба 1 1/4" и 1 1/2" для подключения разборного отвода, с возможностью монтажа штуцера для измерения значения давления с целью контроля герметичности в системах внутридомового газоснабжения (UNI-CIG 7129) ручка бабочка жёлтого цвета.

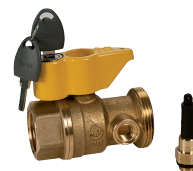
NOTES

To be completed with · À compléter avec · Дополнительные принадлежности:

- R795FY004 (3/4") or R795FY005 (1") for female connection. · R795FY004 (3/4") ou R795FY005 (1") pour raccordement femelle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795FY004 (3/4") или R795FY005 (1").
- R795MY004 (3/4") or R795MY005 (1") for male connection. · R795MY004 (3/4") ou R795MY005 (1") pour raccordement mâle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795MY004 (3/4") или R795MY005 (1").
- R795VY004 (3/4") or R795VY005 (1") for press connection. · R795VY004 (3/4") ou R795VY005 (1") pour raccordement à presser. · Докомплектовать соединителем для пресс соединения R795VY004 (3/4") или R795VY005 (1").

R790B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R790BY004	3/4" F x 1 1/4" M	1	25



Brass finish ball valve, straight, 3/4" and 1" female threads, 1 1/4" and 1 1/2" male for the connection to nut and tail piece, with pressure outlet to check the tightness in the internal systems for the distribution of gas (UNI-CIG 7129), equipped with safety closure with key. Yellow T handle.

Robinet à boisseau sphérique non chromé, droit, filet femelle à 3/4" et 1", filet mâle 1 1/4" et 1 1/2" pour le raccordement au bouchon de remplissage et à la douille, avec prise de pression pour vérifier l'étanchéité du système interne de distribution du gaz (UNI-CIG 7129), équipé d'un verrouillage de sécurité avec clé. Poignée papillon jaune.

Кран шаровой нехромированный, прямой, соединения внутренняя резьба 3/4" и 1", наружная резьба 1 1/4" и 1 1/2" для подключения разборного отвода, со штуцером для измерения значения давления с целью контроля герметичности в системах внутридомового газоснабжения (UNI-CIG 7129), оснащен замком с ключом. Ручка бабочка жёлтого цвета.

NOTES

To be completed with · À compléter avec · Дополнительные принадлежности:

- R795FY004 (3/4") or R795FY005 (1") for female connection. · R795FY004 (3/4") ou R795FY005 (1") pour raccordement femelle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795FY004 (3/4") или R795FY005 (1").
- R795MY004 (3/4") or R795MY005 (1") for male connection. · R795MY004 (3/4") ou R795MY005 (1") pour raccordement mâle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795MY004 (3/4") или R795MY005 (1").
- R795VY004 (3/4") or R795VY005 (1") for press connection. · R795VY004 (3/4") ou R795VY005 (1") pour raccordement à presser. · Докомплектовать соединителем для пресс соединения R795VY004 (3/4") или R795VY005 (1").

R792B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R792BY004	3/4" F x 1 1/4" M	1	25
R792BY005	1" F x 1 1/2" M	1	25

Brass finish ball valve, angle version, 3/4" and 1" female connections, 1 1/4" and 1 1/2" male for the connection to nut and tail piece, with pressure outlet to check the tightness of the internal systems for the distribution of gas (UNI-CIG 7129), equipped with safety closure with key. Yellow T handle.

Robinet à boisseau sphérique en laiton, modèle équerre, raccord femelle 3/4" et 1", mâle 1 1/4" et 1 1/2" pour le raccordement au bouchon de remplissage et à la douille, avec test de pression pour vérifier l'étanchéité des systèmes internes de distribution de gaz (UNI-CIG 7129), équipé d'une serrure de sécurité avec la clé. Poignée papillon jaune.

Кран шаровой нехромированный, угловой, соединения внутренняя резьба 3/4" и 1", наружная резьба 1 1/4" и 1 1/2" для подключения разборного отвода, со штуцером для измерения значения давления с целью контроля герметичности в системах внутридомового газоснабжения (UNI-CIG 7129), оснащена замком с ключом. Т-образная ручка жёлтого цвета.

NOTES

- To be completed with · À compléter avec · Дополнительные принадлежности:
- R795FY004 (3/4") or R795FY05 (1") for female connection. · R795FY004 (3/4") ou R795FY05 (1") pour raccordement femelle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795FY004 (3/4") или R795FY005 (1").
 - R795MY004 (3/4") or R795MY05 (1") for male connection. · R795MY004 (3/4") ou R795MY05 (1") pour raccordement mâle. · Докомплектовать соединителем с наружной резьбой R795MY004 (3/4") или R795MY005 (1").
 - R795VY004 (3/4") or R795VY05 (1") for press connection. · R795VY004 (3/4") ou R795VY05 (1") pour raccordement à presser. · Докомплектовать соединителем для пресс соединения R795VY004 (3/4") или R795VY005 (1").



R795V

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R795VY004	Ø22 x 1 1/4" nut	1	50
R795VY005	Ø28 x 1 1/2" nut	1	50

Connection kit for R790, R790B, R792, R792B with R795VY004 (3/4") and R795VY005 (1"). RP mechanical pressure connection for copper pipe.

Kit de raccord pour R790, R790B, R792, R792B avec R795VY004 (3/4") et R795VY005 (1"). Raccordement RP pour tuyau en cuivre.

Комплект подключения для R790, R790B, R792, R792B с пресс-соединением RP для медной трубы R795VY004 (3/4") и R795VY005 (1").



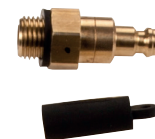
P790-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P790Y001	1/4" M	1	50

Pressure outlet with quick connection and rubber protection.

Prise de pression avec raccord rapide et la protection caoutchouc.

Штуцер для измерения значения давления с быстросъёмным соединением и резиновой защитной втулкой.



NOTES

The pressure outlet inclusive of protection cap (P790Y001) shall be assembled on Giacomini ball valve for gas systems, that with reference to UNI 7129-1:2008 standard, shall be installed as starting point and shut-off device. The pressure outlet permits to carry out the tightness test as expected by the UNI 11137-1 standard and the prevention of dangerous domestic incidents caused by leakage or microleakage.

La sortie de pression comprenant le bouchon de protection (P790Y001) est à assembler sur la vanne à bille Giacomini pour les systèmes à gaz, qui en référence à la norme UNI 7129-1:2008 standard, est à installer comme point de départ et dispositif d'arrêt. La sortie de pression permet de mener l'essai d'étanchéité conformément à la norme UNI 11137-1 et la prévention d'incidents domestiques graves provoqués par les fuites ou les micro-fuites.

Штуцер давления, включающий защитный колпачок (P790Y001), монтируется на шаровой кран Giacomini для газовых систем, в соответствии со стандартом UNI 7129-1:2008, устанавливается в качестве начальной точки и отсекающего устройства. Штуцер давления позволяет выполнять испытание на герметичность в соответствии со стандартом UNI 11137-1 и предупреждает опасные бытовые проблемы, обусловленные утечками или микроутечками.

R795F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R795FY004	3/4" F x 1 1/4" nut	1	50
R795FY005	1" F x 1 1/2" nut	1	50

Connection kit for R790, R790B, R792, R792B with female threaded connection R795FY004 (3/4") and R795FY005 (1").

Kit de connexion pour R790, R790B, R792, R792B avec filetage intérieur R795FY004 (3/4") et R795FY005 (1").

Комплект подключения для R790, R790B, R792, R792B с резьбовым внутренним соединением R795FY004 (3/4") и R795FY005 (1").



R795M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R795MY004	3/4" F x 1 1/4" nut	1	50
R795MY005	1" F x 1 1/2" nut	1	50

Connection kit for R790, R790B, R792, R792B with male threaded connection R795MY004 (3/4") and R795MY005 (1").

Kit de connexion pour R790, R790B, R792, R792B fileté R795MY004 (3/4") et R795MY005 (1").

Комплект подключения для R790, R790B, R792, R792B с резьбовым наружным соединением R795MY004 (3/4") и R795MY005 (1").



P790-2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P790Y002	1/4" F	1	50

Adaptor for pressure outlet.

Adaptateur pour la prise de pression.

Адаптер для штуцера изменения давления.



NOTES

The adaptor for the connection to the test instrument (P790Y002) shall be used when the pressure outlet is not compatible with the running test instrument.

L'adaptateur pour le raccordement à l'instrument d'essai (P790Y002) s'utilise lorsque la sortie de pression est incompatible avec l'instrument effectuant l'essai.

Адаптер для контрольного инструмента (P790Y002) используется в случае, если инструмент не совместим с контрольным отводом.

Installation examples of the ball valves after the meter - Exemples d'installation des vanne à bille après le compteur Примеры установки шарового крана после счетчика

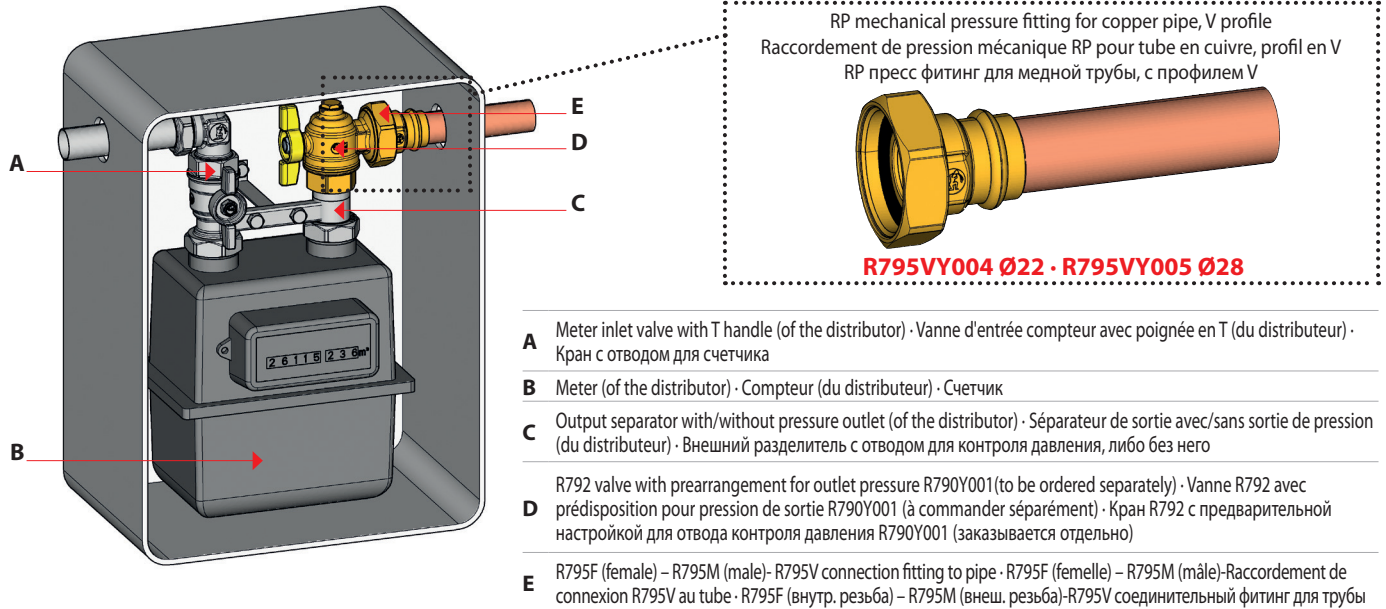
Installation of R790-R792 in closed cabinet with exclusive use key - Installation du R790-R792 en coffret fermée avec clé d'utilisation exclusive

Установка R790-R792 в шкаф, закрываемый ключом:

The application example reported below shows the installation of the valves R790 – R792 (product R792 in this case) in which the valve and the pressure outlet are operated exclusively by the interested user, as they are closed into the specific cabinet with key of exclusive use. The fitting R795F –M shall be mounted to the valve for the connection with iron pipe, or product R795V shall be used for the connection with copper pipe.

L'exemple d'application indiqué ci-dessous montre l'installation des vannes R790 – R792 (produit R792 dans ce cas) dans lequel la vanne et la sortie de pression sont actionnées exclusivement par l'utilisateur intéressé, car elles sont fermées dans le coffret spécifique avec la clé d'utilisation exclusive. Le raccordement R795F –M doit être monté sur la vanne pour le raccordement avec le tube en fer, ou le produit R795V doit être utilisé pour le raccordement avec un tube en cuivre.

Пример, приводимый ниже, показывает установку кранов R790 – R792 (R792 в данном случае), в котором кран и отвод контроля давления обслуживаются только уполномоченным персоналом, будучи установленными в шкафу с замком. Фитинг R795F –M устанавливается на кран для соединения со стальной трубой, R795V используется для соединения с медной трубой.

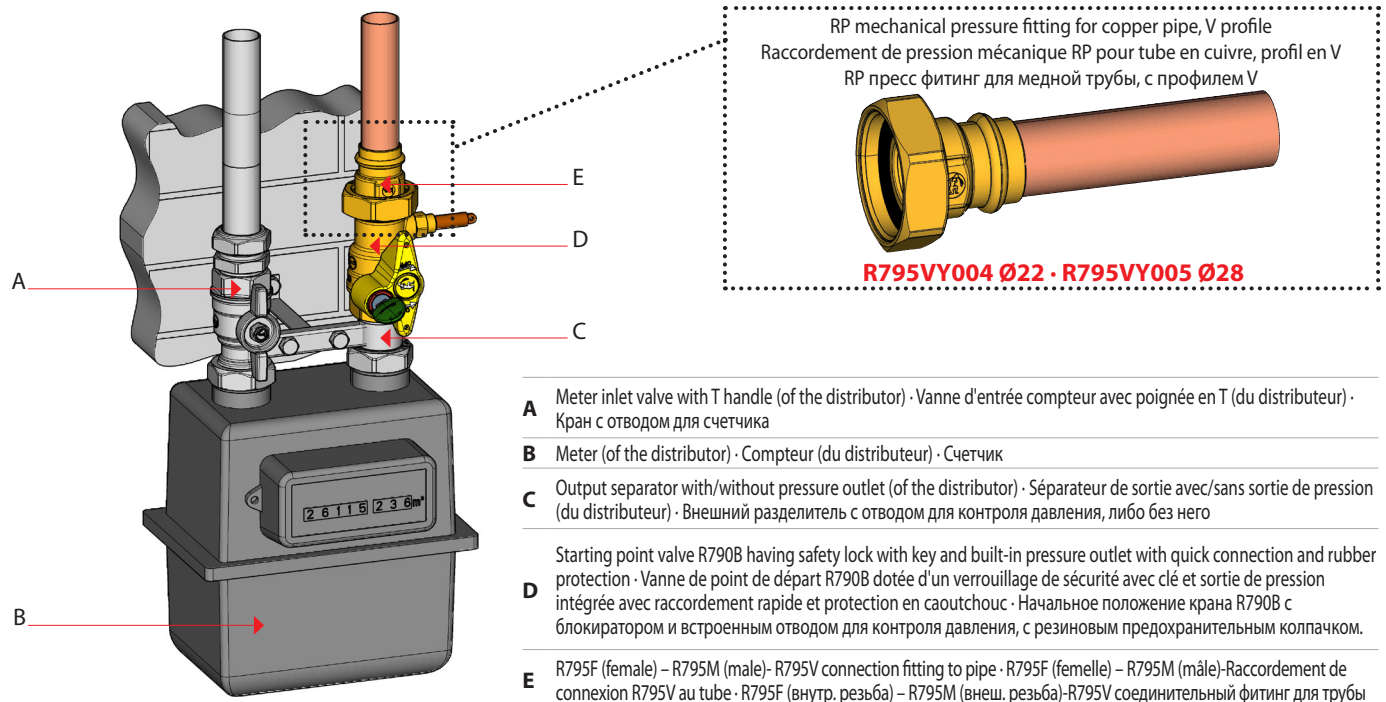


R790B – R792B installation in series - Installation R790B – R792B en série · R790B – R792B установка:

The application example reported below shows the installation of the valves R790B – R792B in series (R790B in this case), in which to satisfy the safety requirements demanded by the norm, the valves are equipped with safety lock preventing from accidental openings, with key and pressure outlet with quick connection and rubber protection. The fitting R795F –M shall be mounted to the valve for the connection with iron pipe, or product R795V shall be used for the connection with copper pipe.

L'exemple d'application indiqué ci-dessous montre l'installation des vannes R790B – R792B en série (R790B dans ce cas), dans laquelle, pour satisfaire les conditions de sécurité requises par la norme, les vannes sont équipées d'un verrouillage de sécurité évitant les ouvertures accidentelles, avec une clé et une sortie de pression à raccordement rapide et protection en caoutchouc. Le raccordement R795F –M doit être monté sur la vanne pour le raccordement avec le tube en fer, ou le produit R795V doit être utilisé pour le raccordement avec un tube en cuivre.

Пример, приводимый ниже, показывает установку кранов R790B – R792B (R790B в данном случае), в котором, в целях безопасности, кран снабжен блокиратором для предотвращения случайного открытия, с ключом и отводом для контроля давления, с резиновым предохранительным колпачком. Фитинг R795F –M устанавливается на кран для соединения со стальной трубой, R795V используется для соединения с медной трубой.



R780L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R780LX003	1/2"	5	50
R780LX004	3/4"	5	50
R780LX005	1"	3	30

MxF full port angle ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne équerre MxF à passage intégral, chromée, poignée jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рычажной рукояткой, с внутренней и наружной резьбой, хромированный.



R780

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R780X003	1/2"	5	50
R780X004	3/4"	5	50
R780X005	1"	3	30

MxF full port angle ball valve, yellow T-handle, chrome plated.

Vanne équerre MxF à passage intégral, chromée, papillon jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рукояткой, с внутренней и наружной резьбой, хромированный.



R781L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R781LX003	1/2"	5	50
R781LX004	3/4"	5	50
R781LX005	1"	3	30

FxM full port angle ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne équerre FxM à passage intégral, chromé, poignée jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рычажной рукояткой, с внутренней и наружной резьбой, хромированный.



R781

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R781X003	1/2"	5	50
R781X004	3/4"	5	50
R781X005	1"	3	30

FxM full port angle ball valve, yellow T handle, chrome plated.

Vanne équerre FxM à passage intégral, chromé, papillon jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рукояткой, с внутренней и наружной резьбой, хромированный.



R782L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R782LX003	1/2"	5	50
R782LX004	3/4"	5	50
R782LX005	1"	3	30

MxM full port angle ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne équerre MxM à passage intégral, chromé, poignée jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рычажной рукояткой, с наружной резьбой, хромированный.



R782

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R782X003	1/2"	5	50
R782X004	3/4"	5	50
R782X005	1"	3	30

MxM full port angle ball valve, yellow T handle, chrome plated.

Vanne équerre MxF à passage intégral, chromé, papillon jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рукояткой, с наружной резьбой, хромированный.



R783L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R783LX003	1/2"	5	50
R783LX004	3/4"	5	50
R783LX005	1"	3	30

FxF full port angle ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne équerre FxF à passage intégral, chromé, poignée jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рычажной рукояткой, с внутренней резьбой, хромированный.



R783

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R783X003	1/2"	5	50
R783X004	3/4"	5	50
R783X005	1"	3	30

FxF full port angle ball valve, yellow T handle, chrome plated.

Vanne équerre FxF à passage intégral, chromé, papillon jaune.

Кран шаровый угловой полнопроходный с желтой рукояткой, с внутренней резьбой, хромированный.



R250DG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250GX002	3/8"	-	-
R250GX003	1/2"	-	-
R250GX004	3/4"	-	-
R250GX005	1"	-	-
R250GX006	1 1/4"	-	-
R250GX007	1 1/2"	-	-
R250GX008	2"	-	-



Standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated, ISO 7 thread. DVGW compliant for Gas use from 4 to 1 bar HTB Quality in accordance with EN331 MOP 5. DVGW Registered Nr.: DIN-DVGW NG-4312BU0479 for gas.

Vanne à boisseau à port standard, poignée jaune, chromée, filetage ISO 7. Homologation DVGW pour l'utilisation des gaz de 4 à 1 bar Qualité HTB Quality conformément à la norme EN331 MOP 5. N° DVGW enregistré: DIN-DVGW NG-4312BU0479 pour gaz.

Шаровый кран со стандартным проходом, рукоятка рычажная желтая, хромированный, резьба по ISO 7. В соответствии с DVGW использование для газа от 4 до 1 бар HTB Quality в соответствии с EN331 MOP 5. DVGW номер регистрации: DIN-DVGW NG-4312BU0479 для газа.

R253D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253X022	3/8"	10	100
R253X023	1/2"	10	100
R253X024	3/4"	5	50
R253X025	1"	5	50
R253X026	1 1/4"	4	20



Male x male standard port ball valve, yellow T handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровый, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка желтая.

R254D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254X021	1/4"	20	200
R254X022	3/8"	10	100
R254X023	1/2"	10	100
R254X024	3/4"	5	50
R254X025	1"	5	50
R254X026	1 1/4"	4	20



Male x female standard port ball valve, yellow T handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка желтая.

R251D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251X021	1/4"	20	200
R251X022	3/8"	10	100
R251X023	1/2"	10	100
R251X024	3/4"	5	50
R251X025	1"	5	25
R251X026	1 1/4"	5	25



Standard port ball valve, yellow T-handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка желтая.

R250D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250X021	1/4"	20	200
R250X022	3/8"	10	100
R250X023	1/2"	10	100
R250X024	3/4"	5	50
R250X025	1"	5	25
R250X026	1 1/4"	4	20
R250X027	1 1/2"	2	10
R250X028	2"	2	10
R250X029	2 1/2"	2	6
R250X030	3"	2	4
R250X031	4"	1	2



Standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée jaune, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг желтый.

R253DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253LX022	3/8"	10	100
R253LX023	1/2"	10	100
R253LX024	3/4"	5	50
R253LX025	1"	2	20
R253LX026	1 1/4"	2	20



Male x male standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée rjaune, chromée.

Кран шаровый, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг желтый.

R254DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254LX021	1/4"	20	200
R254LX022	3/8"	10	100
R254LX023	1/2"	10	100
R254LX024	3/4"	5	50
R254LX025	1"	2	20
R254LX026	1 1/4"	2	20
R254LX027	1 1/2"	2	10
R254LX028	2"	2	10



Male x female standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée jaune, chromée.

Кран шаровый, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг желтый.

R602

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R602Y013	1/2"	10	100
R602Y014	3/4"	5	50

Gas ball valve female x female connections, lever handle, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique raccord femelle x femelle, poignée droite.

Кран шаровый с внутренней резьбой, нехромированный, рычажной рукояткой.



> DRAIN TAPS

ROBINETS DE VIDANGE

СЛИВНЫЕ КРАНЫ

R603

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R603X103	1/2"	5	50
R603X104	3/4"	5	50

Ball valve with tail piece, female x male connections, T- handle, nickel plated.

Robinet à boisseau sphérique, démontable, nickelé, raccord mâle x femelle, poignée papillon.

Шаровой кран с наружной и внутренней резьбой, ручкой-бабочкой, с отводом, никелированный.



R604

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R604Y104	3/4"	5	50

Brass ball valve, square top. Female iron x Male union connection.

Robinet à sphère non chromé, manoeuvre par carré. Raccordement mâle femelle.

Шаровый кран нехромированный, под четырехгранный ключ, соединения с наружной и внутренней резьбой.



R608

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R608Y012	3/8"	1	100
R608Y013	1/2"	1	50
R608Y014	3/4"	1	50
R608Y022	3/8"	1	100
R608Y023	1/2"	1	100
R608Y024	3/4"	1	50
R608Y032	3/8"	1	100
R608Y033	1/2"	1	100
R608Y034	3/4"	1	100

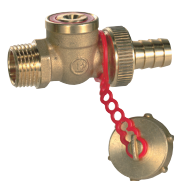
Drain cock male connection, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique avec porte-caoutchouc.

Выпускной кран с наружной резьбой, под отвертку, нехромированный.

NOTES

- R608Y012, R608Y013, R608Y014: completed · complet · полный комплект.
- R608Y022, R608Y023, R608Y024: without cap and chain · sans bouchon ni chaîne · без заглушки и цепочки.
- R608Y032, R608Y033, R608Y034: without hose sans tuyau · без штуцера для шланга.



R608D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R608DY113	1/2"	1	100
R608DY123	1/2"	1	100
R608DY133	1/2"	1	100

Drain cock male connection, brass finish, with handle, self-sealing.

Robinet à boisseau sphérique autoétanche laiton avec poignée papillon, porte caoutchouc et bouchon.

Выпускной кран с наружной резьбой, нехромированный, с рукояткой и герметичной прокладкой.

NOTES

- R608DY113: completed · complet · полный комплект.
- R608DY123: without cap and chain · sans bouchon ni chaîne · без заглушки и цепочки.
- R608DY133: without hose · sans tuyau · без штуцера для шланга.



R609

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R609Y013	1/2"	10	100
R609Y014	3/4"	5	50

Drain cock male-female connections, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique sans porte-caoutchouc et bouchon.

Выпускной кран с наружной и внутренней резьбой, под отвертку, нехромированный.

NOTES

R609Y022, R609Y023, R609Y024: without cap and chain.



R610

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R610Y003	1/2"	10	100

Drain cock male x male connections, slot adjustment, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique raccord mâle x mâle.

Выпускной кран с наружной резьбой, под отвертку, нехромированный.



R611

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R611Y012	3/8"	10	100
R611Y013	1/2"	10	100
R611Y014	3/4"	5	50
R611Y022	3/8"	10	100
R611Y023	1/2"	10	100
R611Y024	3/4"	10	100

Drain cock female x female connections, slot adjustment, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique femelle x femelle.

Выпускной кран с внутренней резьбой, под отвертку, нехромированный.

NOTES

- R611Y012, R611Y013, R611Y014: without cap and chain · sans bouchon ni chaîne · без заглушки и цепочки.
- R611Y022, R611Y023, R611Y024: completed complet · полный комплект.



R612

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R612Y003	1/2" x 16	10	100

Drain cock male-adaptor connections, slot adjustment, brass finish, to be completed with R178 or R179.

Robinet laiton à boisseau sphérique, ajouter R178 ou R179.

Выпускной кран с под отвертку, с выводами для переходников R178 или R179 с внешней резьбой, нехромированный.



R248M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R248Y003	1/2" M x 3/4" M	5	50

Drain tap male x male connections, brass finish.

Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne poignée papillon.

Выпускной кран с наружной резьбой, с ручкой-бабочкой.



R248F1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R248Y004	1/2" F x 3/4" M	5	50

Drain tap female x male connections, brass finish.

Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne poignée papillon.

Выпускной кран с внутренней и наружной резьбой, нехромированный, с ручкой-бабочкой.



R621

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R621X003	1/2"	5	50
R621X004	3/4"	5	50
R621X005	1/2"	5	50

Bib tap with hose connection, lever handle, chrome plated.

Robinet de service avec porte caoutchouc.

Кран для садового шланга с выводом для резинового шланга, с рычажной ручкой, хромированный.



R619

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R619IX103	1/2"	5	50

Quarter turn hose union tap.

Robinet de service avec porte caoutchouc.

Кран для садового шланга с флажковой ручкой.



R622

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R622X004	3/4"	1	200

Manual draining hose connection vacuum breaker, chrome plated.

Disconnecteur d'extrémité.

Предохранитель обратного течения для садового крана, хромированный.



R620

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R620X003	1/2"	5	50
R620X004	3/4"	5	50

Bib tap with hose connection, T handle, chrome plated.

Robinet de service avec porte caoutchouc.

Кран для садового шланга с выводом для резинового шланга, с ручкой-бабочкой, хромированный.



> ACCESSORIES AND SPARE PARTS ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE АКСЕССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

R288

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R288Y005	1"	25	250
R288Y006	1 1/4"	25	250

Plastic stop for ball valves (R285, R285L, R287M series) and mixing valves (R296, R298 series).

Clapet anti-retour en plastique pour vannes à boisseau sphérique et vannes à passage direct. A utiliser avec R285, R285L, R287M, R296, R298 vannes.

Пластиковый обратный клапан для кранов шаровых и задвижек. Используется для R285, R285L, R287M, R296, R298.

NOTES

1": for R285Y001, R285Y002, R285LY001, R285LY002, R287MY005 · pour R285Y001, R285Y002, R285LY001, R285LY002 · Для кранов серий R285Y001, R285Y002, R285LY001, R285LY002, R287MY005.

1 1/4": for R285LY003, R285Y003, R296Y001, R298Y001 · pour R285LY003, R285Y003, R296Y001, R298Y001 · Для кранов серий R285LY003, R285Y003, R296Y001, R298Y001.



R746

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R746X002	3/4" - 1" - 1 1/4"	10	100

Gear for ball valves models R250, R910, R950, R850.

Réducteur de manoeuvre pour vannes à sphère modèle R250, R910, R950, R850.

Устройство для уменьшения скорости открытия/закрытия шаровых кранов моделей R250, R910, R950, R850.



R749T

chrome plated - chromé - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R749TX101	3/8" - 1/2"	25	250
R749TX102	3/4" - 1" - 1 1/4"	10	100
R749TX103	1 1/2" - 2"	10	100
R749TX004	2 1/2" - 3"	5	50
R749TX005	4"	5	50
R749TY101	3/8" - 1/2"	25	250
R749TY102	3/4" - 1" - 1 1/4"	10	100
R749TY103	1 1/2" - 2"	5	50
R749TY004	2 1/2" - 3"	5	50
R749TY005	4"	5	50

Cylinder extension for ball valves.

Rehausse tubulaire chromée pour la poignée des vannes à sphère.

Цилиндрический удлинитель для рукояток шаровых кранов, хромированный.

NOTES

- R759TX004: for R850 (4" excluded) and R250 (4" excluded) valves. pour vannes R850 (à l'exclusion des 4") et R250 (à l'exclusion des 4"). для кранов R850 (исключая 4") и R250 (исключая 4").
- R749TX005: for R910, R850 (4" only) and R250 (4" only) valves. pour vannes R910, R850 (4" uniquement) et R250 (4" uniquement). для кранов R910, R850 (только 4") и R250 (только 4").

TUBULAR WEDGE FOR BALL VALVES HANDLES - BUTÉE TUBULAIRE POUR POIGNÉES DE VANNE À BOISSEAU ТРУБАЧАТЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ ШТОКА ШАРОВЫХ КРАНОВ

CHROME PLATED CHROMÉ НЕХРОМИРОВАННЫЙ	BRASS FINISHED LAITON ХРОМИРОВАННЫЙ	USE - UTILISATION - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	H
R749TX101	R749TY101	3/8"-1/2" ball valves with guarantee seal and hologram Vannes à bille 3/8"-1/2" avec sceau de garantie et hologramme для кранов размером 3/8"-1/2" с гарантийной пломбой и голограммой	50
R749TX102	R749TY102	3/4"-1"-1 1/4" ball valves with guarantee seal and hologram Vannes à bille 3/4"-1"-1 1/4" avec sceau de garantie et hologramme для кранов размером 3/4"-1"-1 1/4" с гарантийной пломбой и голограммой	61,5
R749TX103	R749TY103	1 1/2"-2" ball valves with guarantee seal and hologram Vannes à bille 1 1/2"-2" avec sceau de garantie et hologramme для кранов размером 1 1/2"-2" с гарантийной пломбой и голограммой	81
R749TX004	R749TY004	2 1/2"-3" ball valves serie R250 - Vannes à bille 2 1/2"-3" serie R250 для кранов размером 2 1/2"-3" серии R250	93,5
R749TX005	R749TY005	4" ball valves serie R250 and 2 1/2"-3" serie DADO R910 Vannes à bille 4" serie R250 et 2 1/2"-3" serie ÉCROU R910 для кранов размером 4" серии R250 и 2 1/2"-3" серии DADO R910	107

R747

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R747Y001	3/8" - 1/2"	100	1.000
R747Y002	3/4" - 1" - 1 1/4"	100	1.000
R747Y003	1 1/2" - 2"	100	1.000

Locking device for ball valves (Placing this locking device under the handle allows the valve to be locked in either open or closed position).

Platine de blocage pour la poignée des vannes à sphère (placer ce dispositif sous la poignée permet à la vanne de rester bloquée en position ouverte ou fermée).

Блокирующее устройство для рукояток шаровых кранов.



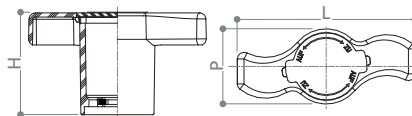
R749F

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R749FY001	3/8" - 1/2"	1	-
R749FY002	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	-
R749FY003	1 1/2" - 2"	1	-

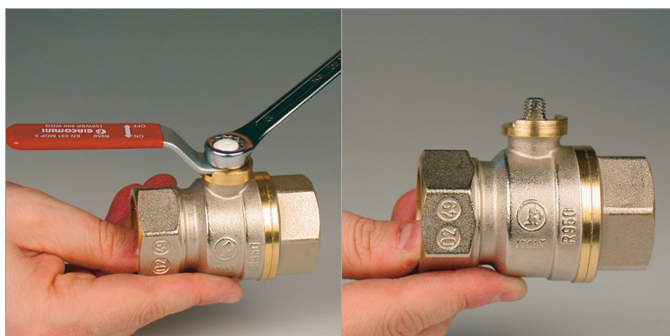
Plastic extended handle for ball valves.

Poignée de prolongation pour vanne à sphère.

Пластмассовая удлиненная рукоятка для шаровых клапанов.



INSTALLATION SEQUENCE - SÉQUENCE D'INSTALLATION - ПОРЯДОК УСТАНОВКИ



Unscrew the nut with the special wrench.

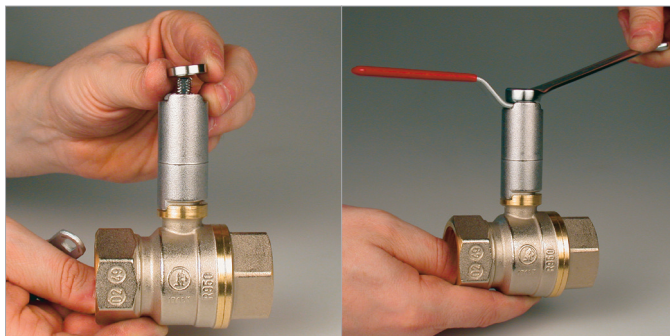
Dévisser l'écrou avec la clé spéciale.

Открутите гайку штока.

Remove the lever.

Retirer la vis.

Снимите ручку.



Position the handle raised R749F.

Placer la poignée référencée R749F.

Установите удлинитель R749F.

Put back the lever and with the special wrench tightly screw the nut.

Remettre la vis et, avec la clé spéciale, revisser l'écrou.

Установите ручку и плотно закрутите гайку.

R540F

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R540FY002	0÷120 °C - red	6	288
R540FY022	0÷120 °C - blue	6	288

Thermometer 0 °C-120 °C, for R749F plastic handles.

Thermomètre 0 °C-120 °C, pour les poignées synthétiques R749F.

Термометр 0 °C-120 °C для рукояток шаровых кранов R749F.



P31LV

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31LVY102	3/8" - 1/2"	1	100
P31LVY103	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	25
P31LVY104	1 1/2" - 2"	1	25

Lever handle for ball valves.

Poignée à levier.

Рычажная рукоятка зеленая.



INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер шарового крана.

R37

brass finish - laiton - хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R37Y003	1/2"x3/4"	0	-
R37Y004	3/4"x1"	0	-

chrome plated - chromé - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R37X003	1/2"x3/4"	0	-
R37X004	3/4"x1"	0	-

Meter connection fitting, brass finish.

Raccord mâle/femelle.

Отвод с накидной гайкой для счетчиков, нехромированный.



P31FR

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31FRY001	1/4"	1	-
P31FRY002	3/8" - 1/2"	1	-
P31FRY003	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	-

T handle for ball valves.

Poignée papillon.

Ручка-бабочка красная.



INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер шарового крана.

P31LR

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31LRY001	1/4"	1	-
P31LRY005	2 1/2" - 3"	1	-
P31LRY006	4"	1	-
P31LRY102	3/8" - 1/2"	1	100
P31LRY103	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	25
P31LRY104	1 1/2" - 2"	1	25

Lever handle for ball valves.

Poignée à levier.

Рычажная рукоятка красная.

INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



P31FG

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31FGY001	1/4"	1	-
P31FGY002	3/8" - 1/2"	1	-
P31FGY003	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	-

T handle for ball valves.

Poignée papillon.

Ручка-бабочка желтая.



INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер шарового крана.

P31LG

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31LGY001	1/4"	1	-
P31LGY005	2 1/2" - 3"	1	-
P31LGY006	4"	1	-
P31LGY102	3/8" - 1/2"	1	100
P31LGY103	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	25
P31LGY104	1 1/2" - 2"	1	25

Lever handle for ball valves.

Poignée à levier.

Рычажная рукоятка желтая.

INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер шарового крана.



R625

brass finish - laiton - нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R625X002	3/8"	1	-
R625X003	1/2"	1	-
R625X004	3/4"	1	-
R625Y002	3/8"	1	-
R625Y003	1/2"	1	-
R625Y004	3/4"	1	-

Hose connection for R608, R619, R620 and R621 ball valves, brass finish.

Porte caoutchouc pour R608, R619, R620 et R621.

Патрубок для резинового шланга для шаровых клапанов R608, R619, R620 и R621, нехромированный.



P18L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P18LY007	1 1/2" for R252 - R285L	20	200
P18LY008	1 1/2" for R287	25	250
P18LY009	2" - R252	20	100

Brass nut.

Ecrou pour douille.

Гайка для прямых фитингов.



P22F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P22FY001	3/8" - 1/2"	1	-
P22FY003	3/4"	1	-
P22FY011	3/8" - 1/2"	1	-
P22FY013	3/4"	1	-

Red T handle for R601 and R603 gas ball valves gas ball valves.

Poignée pour robinet à sphère R601 et R603.

Красная дроссельная рукоятка для шаровых кранов R601 и R603.



INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер крана.

P22L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P22LY001	3/8" - 1/2"	1	-
P22LY003	3/4"	1	-
P22LY011	3/8" - 1/2"	1	-
P22LY013	3/4"	1	-

Red lever for R602 and R610F gas ball valves.

Poignée pour robinet à sphère R602, R610F.

Красная флажковая рукоятка для шаровых кранов R602 и R610F.



INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер крана.

P22C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P22CY001	3/8" - 1/2"	1	-
P22CY002	3/4" - 1"	1	-
P22CY003	1 1/4"	1	-
P22CY004	1 1/2"	1	-
P22CY005	2"	1	-
P22CY008	2 1/2" - 3"	1	-

Red handwheel for R281, R289, R289S ball valves and R55, R220, R230, R54FL gate valves.

Poignée pour vanne R281, R289, R289S, R55, R220, R230, R54FL.

Красный маховик для шаровых кранов R281, R289, R289S и задвижек R55, R220, R230, R54FL.



INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер крана или задвижки.

P23F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P23FY002	3/8"	1	-
P23FY003	1/2"	1	-
P23FY004	3/4"	1	-

Brass finish female plug and chain for R608 ball valves.

Bouchon et chaînette pour R608.

Нихромированная заглушка с внутренней резьбой и цепочка для шаровых кранов R608.



P23M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P23MY002	3/8"	1	-
P23MY003	1/2"	1	-
P23MY004	3/4"	1	-

Brass finish male plug and chain for R609 ball valves.

Bouchon et chaînette pour R609.

Нихромированная заглушка с наружной резьбой и цепочка для шаровых кранов R609.



P57G

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P57GY007	1 1/2"	50	500
P57GY008	2" x R252	200	1.000
P57GY014	3/4" x R37 1/2"	50	500
P57GY015	1" x R37 3/4"	50	500

Sealring for P18L.

Joint pour P18L.

Кольцевая прокладка для P18S.



> TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

Full port ball valve

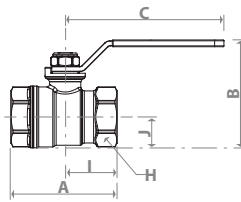
NB: check the operating conditions by referring to the specific Technical Datasheet

R950

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	43	17	6,9
3/8"	10	49	25	47	13	77	21	7,0
1/2"	15	60	30	53	16	77	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	95	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	95	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	95	50	103
1 1/2"	40	104	52	107	36	137	55	147
2"	50	126	63	122	44	137	70	222

Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:



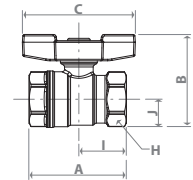
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R951

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	42	17	6,9
3/8"	10	49	25	47	13	63	21	7,0
1/2"	15	60	30	55	16	63	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	77	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	77	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	77	50	103

Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:



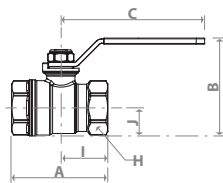
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R910

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	50	25	47	13	77	21	7,0
1/2"	15	57	28	53	16	77	25	13,3
3/4"	20	62	31	70	21	95	31	25,8
1"	25	76	38	78	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	86	43	88	30	95	47	103
1 1/2"	40	97	48	109	37	137	54	147
2"	50	111	55	125	46	137	67	222
2 1/2"	65	153	76	170	58	187	82	336
3"	80	173	87	189	68	187	96	377
4"	100	217	108	242	88	257	126	645

Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:



185 °C a 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), da 1/4" a 3/4"
3,5 MPa (35 bar), da 1" a 2"
2,8 MPa (28 bar), da 2 1/2" a 4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

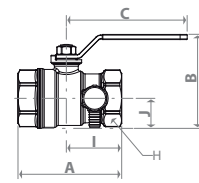
R910S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	62	34	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	68	37	69	21	95	31	25,8
1"	25	82	44	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	100	57	87	30	95	47	103
1 1/2"	40	110	62	108	37	137	54	147
2"	50	125	69	124	46	137	67	222

Max. working pressure at 20 °C with water:

Max. operating working temperature:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" a 2"
120 °C



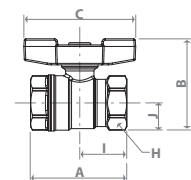
R911

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	49	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	56	28	56	16	63	25	13,3
3/4"	20	62	31	64	21	73	32	25,8
1"	25	76	38	72	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	86	43	82	30	73	47	103

Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:



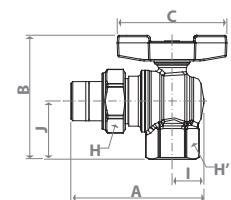
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R789

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	79	18	71	33	63	30	26	4,8
3/4" F x 3/4" M	20	89	21	82	39	73	38	32	8,0
1" F x 1" M	25	100	25	94	46	73	46	41	21,3

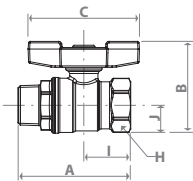
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"



R914

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	35	10	40	17	6,9
3/8"	10	59	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	68	28	55	16	63	25	13,3
3/4"	20	76	31	64	21	73	32	25,8
1"	25	87	38	72	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	102	43	82	30	73	47	103



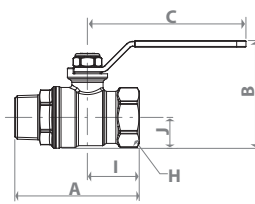
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5bar)
1,2 MPa (12bar)

R914L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	36	10	42	17	6,9
3/8"	10	59	25	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	68	28	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	76	31	69	21	95	32	25,8
1"	25	88	39	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	102	43	87	30	95	47	103
1 1/2"	40	105	48	108	37	137	54	147
2"	50	124	55	124	46	137	67	222



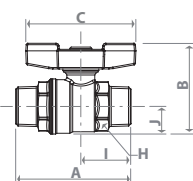
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R913

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	63	28	49	13	63	21	7,0
1/2"	15	74	34	55	17	63	25	13,3
3/4"	20	82	38	64	21	73	32	25,8
1"	25	93	44	73	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	108	50	82	30	73	47	103

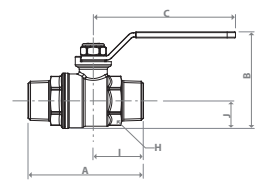


Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

R913L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	63	28	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	73	34	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	82	38	69	21	95	32	25,8
1"	25	92	44	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	108	50	87	30	95	47	103

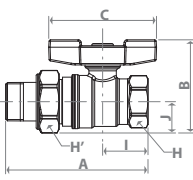


Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

R919

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	88	28	55	17	63	25	30	13,3
1/2" F x 3/4" M	15	90	28	59	21	63	25	38	13,3
3/4" F x 3/4" M	20	97	32	65	22	73	32	38	25,8
3/4" F x 1" M	20	101	31	67	23	73	32	46	25,8
1" F x 1" M	25	109	38	72	25	73	39	46	50,9
1" F x 1 1/4" M	25	115	38	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4" F x 1 1/4" M	32	123	43	82	30	73	48	53	103

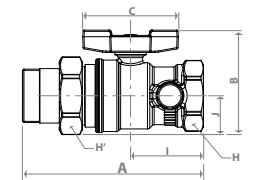


Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" x 1/2" to 3/4" x 1"
3,5 MPa (35 bar), from 1" x 1" to 1 1/4" x 1 1/4"

R919S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	93	34	55	17	63	25	30	13,3
1/2" F x 3/4" M	15	96	34	59	21	63	25	38	13,3
3/4" F x 3/4" M	20	103	37	65	21	73	32	38	25,8
3/4" F x 1" M	20	107	37	69	26	73	32	46	25,8
1" F x 1" M	25	115	44	72	26	73	39	46	50,9
1" F x 1 1/4" M	25	121	44	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4" F x 1 1/4" M	32	135	57	82	30	73	48	53	103



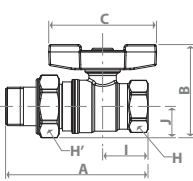
Max. working pressure at 20 °C with water:

Max. operating working temperature:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" x 1/2" to 3/4" x 1"
3,5 MPa (35 bar), from 1" x 1" to 1 1/4" x 1 1/4"
120 °C

R919

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	88	28	55	17	63	25	30	13,3
1/2" F x 3/4" M	15	90	28	59	21	63	25	38	13,3
3/4" F x 3/4" M	20	97	32	65	22	73	32	38	25,8
3/4" F x 1" M	20	101	31	67	23	73	32	46	25,8
1" F x 1" M	25	109	38	72	25	73	39	46	50,9
1" F x 1 1/4" M	25	115	38	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4" F x 1 1/4" M	32	123	43	82	30	73	48	53	103

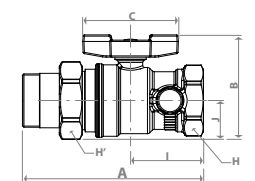


Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" x 1/2" to 3/4" x 1"
3,5 MPa (35 bar), from 1" x 1" to 1 1/4" x 1 1/4"

R919S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	93	34	55	17	63	25	30	13,3
1/2" F x 3/4" M	15	96	34	59	21	63	25	38	13,3
3/4" F x 3/4" M	20	103	37	65	21	73	32	38	25,8
3/4" F x 1" M	20	107	37	69	26	73	32	46	25,8
1" F x 1" M	25	115	44	72	26	73	39	46	50,9
1" F x 1 1/4" M	25	121	44	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4" F x 1 1/4" M	32	135	57	82	30	73	48	53	103



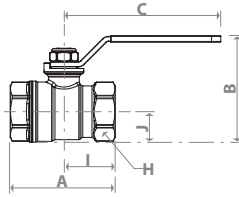
Max. working pressure at 20 °C with water:

Max. operating working temperature:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" x 1/2" to 3/4" x 1"
3,5 MPa (35 bar), from 1" x 1" to 1 1/4" x 1 1/4"
120 °C

R850

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	43	17	6,6
3/8"	10	46	23	45	13	77	20	6,7
1/2"	15	53	27	51	16	77	25	12,7
3/4"	20	60	30	67	20	95	31	24,6
1"	25	74	37	76	25	95	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	85	29	95	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	104	35	137	54	140
2"	50	109	54	120	43	137	66	211

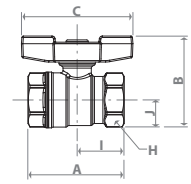


Max. working conditions with dry saturated steam:
 Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure (MOP) with gas:
 Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
 3,5 MPa (35 bar), from 1/4" to 3/4"
 2,8 MPa (28 bar), from 1" to 2"
 0,5 MPa (5 bar)
 1,2 MPa (12 bar)

R851

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	46	23	48	13	63	20	6,7
1/2"	15	53	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	60	30	63	20	73	31	24,6
1"	25	74	37	72	25	73	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	82	29	73	47	98,0

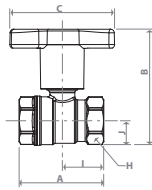


Max. working conditions with dry saturated steam:
 Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure (MOP) with gas:
 Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
 3,5 MPa (35 bar), from 1/4" to 3/4"
 2,8 MPa (28 bar), from 1" to 1 1/4"
 0,5 MPa (5 bar)
 1,2 MPa (12 bar)

R851TH

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	46	23	73	13	78	20	6,7
1/2"	15	53	27	80	16	78	25	12,7
3/4"	20	60	30	89	20	78	31	24,6
1"	25	74	37	98	24	78	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	108	30	78	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	141	35	96	54	140
2"	50	109	54	156	43	96	66	211

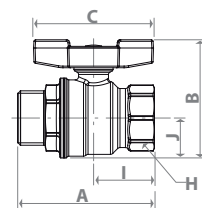


Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure (MOP) with gas:

3,5 MPa (35 bar), from 3/8" to 3/4"
 2,8 MPa (28 bar), from 1" to 2"
 0,5 MPa (5 bar)

R854

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	64	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	72	30	64	20	73	31	24,6
1"	25	83	37	72	24	73	38	48,5
1 1/4"	32	97	42	82	29	73	47	98,0

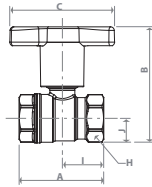


Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure:
 Max. working conditions with dry saturated steam:

3,5 MPa (35 bar) from 1/2" - 3/4"
 2,8 MPa (28 bar) from 1" - 1 1/4"
 20 °C with 50 % glycol solutions
 185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

R851TH

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	46	23	73	13	78	20	6,7
1/2"	15	53	27	80	16	78	25	12,7
3/4"	20	60	30	89	20	78	31	24,6
1"	25	74	37	98	24	78	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	108	30	78	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	141	35	96	54	140
2"	50	109	54	156	43	96	66	211

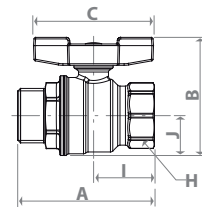


Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure (MOP) with gas:

3,5 MPa (35 bar), from 3/8" to 3/4"
 2,8 MPa (28 bar), from 1" to 2"
 0,5 MPa (5 bar)

R854

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	64	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	72	30	64	20	73	31	24,6
1"	25	83	37	72	24	73	38	48,5
1 1/4"	32	97	42	82	29	73	47	98,0

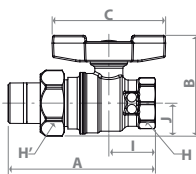


Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure:
 Max. working conditions with dry saturated steam:

3,5 MPa (35 bar) from 1/2" - 3/4"
 2,8 MPa (28 bar) from 1" - 1 1/4"
 20 °C with 50 % glycol solutions
 185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

R859

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	86	27	55	17	63	25	30	12,7
3/4" F x 3/4" M	20	95	30	65	21	73	31	38	24,6
1" F x 1" M	25	108	37	73	26	73	38	46	48,5
1" F x 1 1/4" M	32	122	42	82	30	73	47	53	98,0

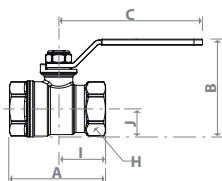


Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:
 Max. operating pressure:
 Max. working conditions with dry saturated steam:

3,5 MPa (35 bar) from 1/2" - 3/4"
 2,8 MPa (28 bar) from 1" - 1 1/4"
 20 °C with 50 % glycol solutions
 185 °C con 1,05 MPa (10,5 bar)

R250D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	43	17	6,6
3/8"	10	45	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	54	27	49	15	77	25	10,2
3/4"	18	63	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	75	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	93	46	100	33	136	55	105
2"	45	107	54	115	41	136	67	158
2 1/2"	58	146	73	154	52	173	82	240
3"	68	160	80	169	60	173	98	269
4"	90	207	104	207	77	187	122	461



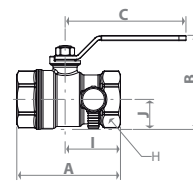
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
2,8 MPa (28 bar), from 2 1/2" to 4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R250DS

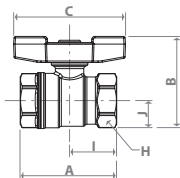
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	59	32	49	15	77	25	10,2
3/4"	18	69	36	64	18	94	32	18,5
1"	22	81	43	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	98	56	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	107	60	100	33	136	55	105
2"	45	121	67	115	41	136	67	158



Max. working pressure at 20 °C with water: 4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
Max. operating working temperature: 120 °C

R251D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	45	22	46	14	63	21	6,7
1/2"	14	54	27	51	15	63	25	10,2
3/4"	18	63	31	60	18	73	32	18,5
1"	22	75	38	73	23	73	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	78	28	73	48	73,5



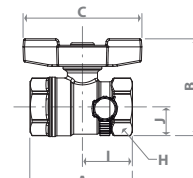
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R251S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	59	32	50	15	63	25	10,2
3/4"	18	69	36	60	18	73	32	18,5
1"	22	81	43	69	23	73	39	36,3



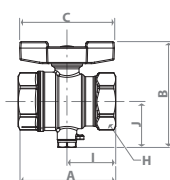
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Temperature range:

4,2 MPa (42 bar) from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar) from 1"
-20÷120 °C
(20 °C with 50 % glycol solutions)

R251T

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/4"	18	63	31	79	37	73	32	18,5
1"	22	75	38	82	37	73	39	36,3



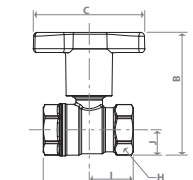
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Temperature range:

4,2 MPa (42 bar) from 3/4"
3,5 MPa (35 bar) from 1"
-20÷120 °C
(20 °C with 50 % glycol solutions)

R251TH

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	45	23	75	14	78	21	6,7
1/2"	14	54	27	77	15	78	25	10,2
3/4"	18	63	31	86	18	78	32	18,5
1"	22	75	38	95	23	78	39	36,3
1 1/4"	28	86	42	104	28	78	48	73,5
1 1/2"	35	95	46	136	33	98	55	105
2"	45	107	54	152	41	98	67	158



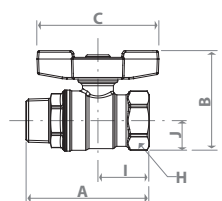
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating working temperature:

4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
110 °C

R254D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	55	22	46	14	63	21	6,7
1/2"	14	64	27	51	15	63	25	10,2
3/4"	18	76	31	60	18	73	32	18,5
1"	22	89	38	69	23	73	39	36,3
1 1/4"	28	100	42	78	28	73	48	73,5



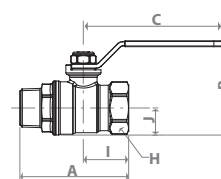
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R254DL

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	36	10	43	17	6,6
3/8"	10	55	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	64	27	49	15	77	25	10,2
3/4"	18	76	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	86	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	100	42	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	105	46	100	33	136	55	105
2"	45	124	54	115	41	136	67	158



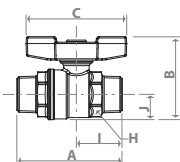
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C a 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R253D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	58	26	49	14	63	19	6,7
1/2"	14	66	29	51	15	63	22	10,2
3/4"	18	79	33	60	19	73	29	18,5
1"	22	91	40	69	23	73	36	36,3
1 1/4"	28	108	47	78	28	73	44	73,5



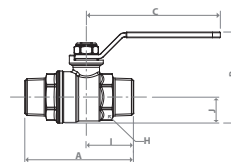
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R253DL

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	58	26	49	14	77	19	6,7
1/2"	14	66	29	51	15	77	22	10,2
3/4"	18	79	33	60	19	94	29	18,5
1"	22	91	40	69	23	94	36	36,3
1 1/4"	28	108	47	78	28	94	44	73,5



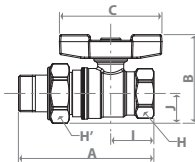
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R259D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	14	86	27	53	17	63	25	30	10,2
1/2" F x 3/4" M	14	87	27	57	21	63	25	38	10,2
3/4" F x 3/4" M	18	96	31	63	21	73	32	38	18,5
3/4" F x 1" M	18	101	31	67	26	73	32	46	18,5
1" F x 1" M	22	110	38	72	26	73	39	46	36,3
1" F x 1 1/4" M	22	114	38	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4" F x 1 1/4" M	28	125	42	80	30	73	48	53	73,5

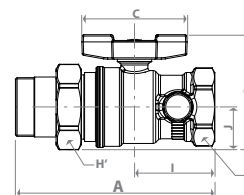


Max. working conditions with dry saturated steam: 185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water: 4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

R259DS

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	14	91	32	53	17	63	25	30	10,2
1/2" F x 3/4" M	14	93	32	57	21	63	25	38	10,2
3/4" F x 3/4" M	18	102	37	63	21	73	32	38	18,5
3/4" F x 1" M	18	107	37	67	26	73	32	46	18,5
1" F x 1" M	22	116	53	72	26	73	39	46	36,3
1" F x 1 1/4" M	22	120	53	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4" F x 1 1/4" M	28	138	56	80	30	73	48	53	73,5

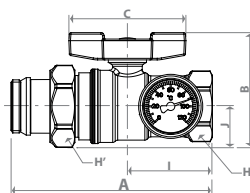


Max. working pressure at 20 °C with water: 4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating working temperature: 120 °C

R259DST

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H ₁	Kv
1" F x 1" M	22	126	53	72	26	73	40	46	36,3

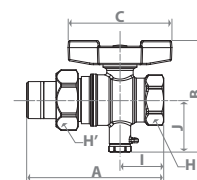


Max. working pressure at 20 °C with water: 4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating working temperature: 120 °C

R259T

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
3/4" F x 3/4" M	18	97	31	79	37	73	32	38	18,5
3/4" F x 1" M	18	101	31	80	38	73	32	46	18,5
1" F x 1" M	22	110	38	82	36	73	39	46	36,3

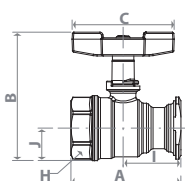


Max. working pressure at 20 °C with water: 4,2 MPa (42 bar), 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"

Max. operating working temperature: 120 °C

R285

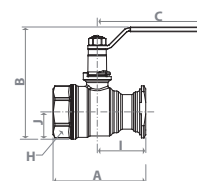
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1" F x 1 1/2" M	22	79	42	92	23	73	39	36,3
1 1/4" F x 1 1/2" M	28	88	46	110	28	73	48	73,5
1 1/4" F x 2" M	28	88	46	110	28	73	48	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam: 185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar)

R285L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1" F x 1 1/2" M	22	79	42	95	23	94	40	36,3
1 1/4" F x 1 1/2" M	28	88	46	113	28	94	48	73,5
1 1/4" F x 2" M	28	88	46	113	28	94	48	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam: 185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar)

R251P

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H ₁	Kv
1/2" F x 3/4" F	14	62	27	54	18	63	25	30	10,2
3/4" F x 3/4" F	14	63	28	54	18	63	32	30	10,2
3/4" F x 1" F	18	85	31	63	21	73	32	37	18,5
1" F x 1" F	22	85	38	69	23	73	40	37	36,3

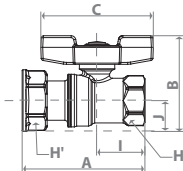
Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water:

4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"

3,5 MPa (35 bar), 1"



R254P

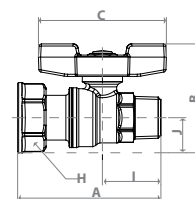
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" M x 3/4" F	14	71	29	54	18	63	30	10,2
3/4" M x 3/4" F	14	75	35	54	18	63	30	18,5

Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water:

4,2 MPa (42 bar)



R752

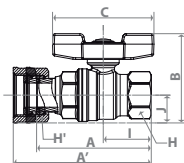
SIZE	DN	A	A'	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 4" F	15	74	82	30	56	18	63	26	30	12,7
3/4" F x 1" F	20	94	102	35	65	21	73	32	35	24,6

Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water:

4,2 MPa (42 bar)



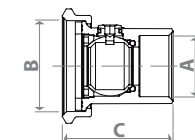
R252

SIZE	A	B	C
1" F x calotta 1 1/2" F	1"	1 1/2"	53
1 1/4" F x calotta 2" F	1 1/4"	2	66,5

Max. working temperature:

Static pressure:

Temperature range:



7 bar
40 bar (with completely shut or completely open valve)
5 ÷ 110 °C

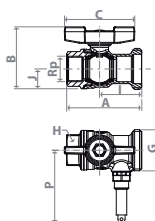
R790

RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	78	44	64	21	73	32	73	24,6	1 1/4"
1"	90	49	73	24	73	40	76	48,5	1 1/2"

Gas-based systems for domestic (or similar) use,
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with gas:

0,5 MPa (5 bar)



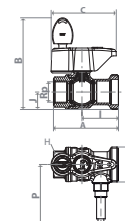
R790B

RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	78	44	109	21	78	32	73	24,6	1 1/4"
1"	90	49	117	24	78	40	76	48,5	1 1/2"

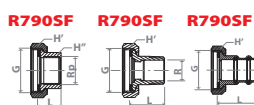
Gas-based systems for domestic (or similar) use,
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with gas:

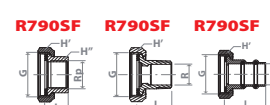
0,5 MPa (5 bar)



G	RP	L	H'	H"	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53



G	RP	L	H'	H"	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53



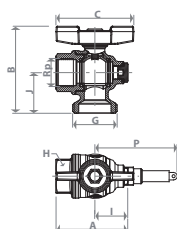
R792

RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	68	31	82	38	73	32	77	24,6	1 1/4"
1"	79	35	90	42	73	40	81	48,5	1 1/2"

Gas-based systems for domestic (or similar) use,
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with gas:

0,5 MPa (5 bar)



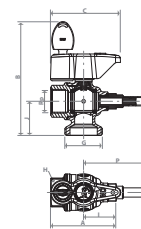
R792B

RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	78	44	109	21	78	32	73	24,6	1 1/4"
1"	90	49	117	24	78	40	76	48,5	1 1/2"

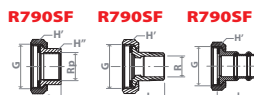
Gas-based systems for domestic (or similar) use,
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with gas:

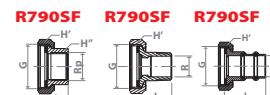
0,5 MPa (5 bar)



G	RP	L	H'	H"	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53

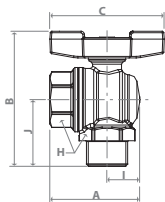


G	RP	L	H'	H"	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53



R780

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	78	40	63	26	4,8
3/4"	20	58	21	86	43	73	32	8,0
1"	25	69	25	97	50	73	41	21,3



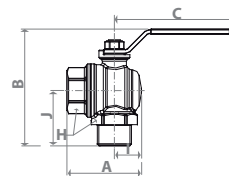
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R780L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	76	40	77	26	4,8
3/4"	20	58	21	90	43	94	32	8,0
1"	25	69	25	101	50	94	41	21,3



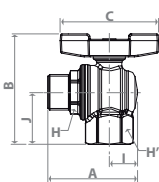
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R781

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	71	33	63	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	82	39	73	29	32	8,0
1"	25	79	25	94	46	73	36	41	21,3



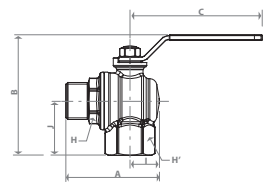
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R781L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	69	33	77	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	86	39	94	29	32	8,0
1"	25	79	25	98	46	94	36	41	21,3



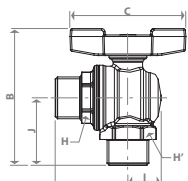
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R782

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	78	40	63	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	86	43	73	29	32	8,0
1"	25	79	25	97	50	73	36	41	21,3



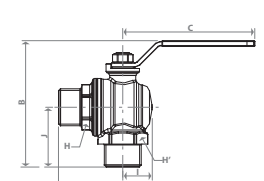
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R782L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	76	40	77	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	90	43	94	29	32	8,0
1"	25	79	25	101	50	94	36	41	21,3



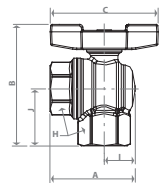
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R783

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	71	33	63	22	4,8
3/4"	20	58	21	82	39	73	29	8,0
1"	25	69	25	94	46	73	36	21,3



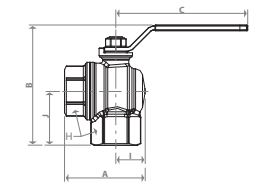
Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

R783L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	69	33	77	22	4,8
3/4"	20	58	21	86	39	94	29	8,0
1"	25	69	25	98	46	94	36	21,3



Max. working conditions with dry saturated steam:
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with gas:
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

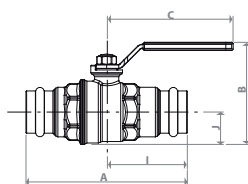
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)
4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"
3,5 MPa (35 bar), 1"
0,5 MPa (5 bar)
1,2 MPa (12 bar)

Ball valves with press connections

NB: check the operating conditions by referring to the specific Technical Datasheet

R850VW

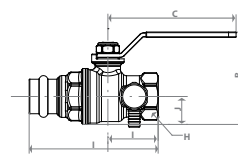
MISURA	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø42	40	158	79	106	36	136	140
ø54	50	186	91	122	44	136	211



Max. working pressure at 20 °C with water: **2,8 MPa (28 bar)**
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R850VWS

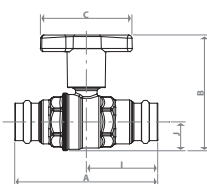
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" F x ø42	40	141	62	106	36	136	54	140
2" F x ø54	50	165	69	122	44	136	67	211



Massima pressione di esercizio a 20 °C con acqua: **3,5 MPa (35 bar), da 15 a 22**
2,8 MPa (28 bar), da 28 a 54
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R851VT

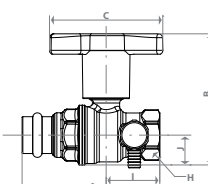
MISURA	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø18	15	100	50	80	16	78	12,7
ø15	15	100	50	81	17	78	12,7
ø22	20	116	58	90	20	78	24,6
ø28	25	122	61	98	25	78	48,5
ø35	32	130	65	108	30	78	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: **3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22**
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R851VTS

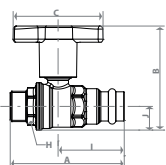
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" F x ø18	15	84	34	81	17	78	25	12,7
1 1/2" F x ø15	15	84	34	81	17	78	25	12,7
3/4" F x ø22	20	95	37	91	21	78	31	24,6
1" F x ø28	25	105	44	98	25	78	39	48,5
1 1/4" F x ø35	32	122	57	108	30	78	48	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: **3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22**
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R853VT

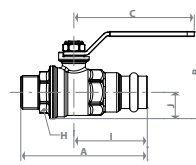
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" M x ø18	15	86	50	81	17	78	22	12,7
1/2" M x ø15	15	86	50	81	17	78	22	12,7
3/4" M x ø22	20	99	58	90	21	78	29	24,6
1" M x ø28	25	107	61	99	25	78	36	48,5
1 1/4" M x ø35	32	120	65	109	30	78	44	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: **3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22**
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R853VWL

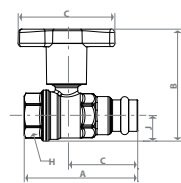
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" M x ø42	40	136	76	107	37	137	54	140
2" M x ø54	50	159	91	122	44	137	67	211



Max. working pressure at 20 °C with water: **2,8 MPa (28 bar)**
 Temperature range: **5÷110 °C**

R854VT

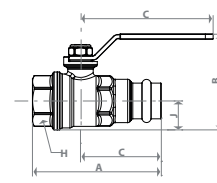
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" F x ø18	15	80	50	81	17	78	26	12,7
1/2" F x ø15	15	80	50	81	17	78	26	12,7
3/4" F x ø22	20	92	58	90	21	78	32	24,6
1" F x ø28	25	102	61	99	25	78	41	48,5
1 1/4" F x ø35	32	112	65	108	30	78	50	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: **3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22**
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R854VWL

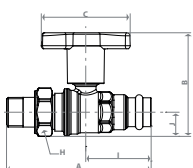
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" F x ø42	40	131	79	107	37	137	55	140
2" F x ø54	50	154	91	122	44	137	69	211



Max. working pressure at 20 °C with water: **2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54**
 Temperature range: **5÷110 °C**

R859VT

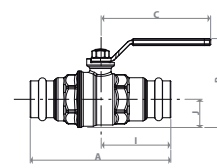
MISURA	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" M x ø18	15	112	50	81	17	78	30	12,7
1/2" M x ø15	15	112	50	81	17	78	30	12,7
3/4" M x ø22	20	127	57	91	21	78	38	24,6
1" M x ø28	25	135	61	100	26	78	46	48,5
1 1/4" M x ø35	32	150	65	108	30	78	53	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: **3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22**
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35
 Max. operating working temperature: **110 °C**

R850V

MISURA	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø15	15	100	50	53	17	77	12,7
ø22	20	116	58	69	20	95	24,6
ø28	25	122	61	77	25	95	48,5
ø35	32	130	65	87	30	95	98,0
ø42	40	158	79	106	36	136	140
ø54	50	186	91	122	44	136	211



Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: **1,2 MPa (12 bar)**
 Max. operating pressure (MOP) with gas: **0,5 MPa (5 bar)**
 Temperature range: **-20÷60 °C**